

## ENTREVISTA 64

ME-280-23H-06

Informante: I. — Nivel medio, mayor, 62 años, hombre; preparatoria; agente de seguros. — Grabado en DAT, estéreo, en marzo de 2006. — Entrevistador: E. — Transcripción: A. Salas. — Revisiones: A. Salas, T. García-Torres, L. Roldán, P. Martín. — Casa del entrevistador. — No hay más participantes, ni audiencia. — Hijas, contaminación del medio ambiente, alimentación sana, derechos laborales, indocumentados, visas.

- 1 E: ya ya ya/ ya/ [ahora sí ya está todo bien]  
2 I: [¿ya ahorita sí se está viendo?]  
3 E: sí sí sí// este <~este:>/ bueno ya/ me estabas contando de tu hija después (risa) de mis/ [cosas]  
4 I: [entonces] este/ cuando mi hija/ quiso aprender inglés/ aquí en las escuelas// se le hacía muy difícil porque <~porque:> (carraspeo) no <~no:>// no aprendía/ me decía que iban muy rápido y que/ realmente/ ella no iba a aprender así// y me dijo que se quería ir para Canadá/ pero ella estaba trabajando aquí en un/ en un banco/ y yo le dije “oye/ pero aquí tienes pues <~ps> un/ un puesto que más o menos/ está bien” [porque]  
5 E: [mh]  
6 I: ganaba como unos/ seis mil pesos hace como/ cinco años/ más prestaciones// y este/ vacaciones y todo eso pues <~pus> yo dije “bueno realmente estás bien hija/ ¿para qué? <total>/ apréndelo poco a poco y <~y:>// es más/ podemos comprar un curso/ que lo aprendas tú en tu casa  
7 E: mh  
8 I: con una <~una:>/ [grabadora y que lo estés]  
9 E: [grabadora y todo eso]  
10 I: practicando/ en fin/ poco a poco”/ pero dijo “no/ pues <~ps>/ ¿sabes qué papá?/ yo la verdad/ me pienso ir a Canadá”/ entonces/ pues yo le dije “no hija/ es que también es muy lejos/ y aparte/ ¿cómo te quieres ir a Canadá si no sabes inglés? entonces <~entóns> ¿cómo te van a entender?  
11 E: claro  
12 I: ¿cómo vas a pedir/ la comida/ o un trabajo?/ o ¿cómo vas a/ platicar con la gente/ si no saben qué dices?”  
13 E: y ella ¿de dónde sacó la idea de irse a Canadá?  
14 I: pues no sé/ yo pienso que alguna amiga la <~la:>  
15 E: la  
16 I: orientó y le dijo “¿sabes qué?/ mira/ vete allá/ allí hay cursos// y este/ y allá como estás hablando a diario/ por lógica/ vas a aprender”/ porque

- además ella ya había estudiado/ pues desde <~desde:>/ primaria/ yo las tuve/ <la> tuve en escuelas de paga
- 17 E: mh
- 18 I: y ya les daban el inglés/ y en la secundaria también/ este <~este:>/ estuvo aprendiendo inglés/ entonces <~entóns> [más o menos ella tenía nociones]
- 19 E: [y y/ luego hizo lo de] secretaria bilingüe ¿no?/ que me [habías dicho]
- 20 I: [y luego estudió] como secretaria bilingüe/ entonces pienso que/ de todo <~todo:> esos años/ algo captó/ y más o menos ya/ ya sabía algo pero/ no se soltaba/ y no podía hablar/ bien o entender// fácilmente/ todas las conversaciones/ ya con un
- 21 E: claro
- 22 I: un gringo/ ¿no?/ o con alguien que supiera inglés
- 23 E: pero sí podía como/ lo básico/ ¿no?/ así
- 24 I: pues sí lo básico sí más o menos/ ella ya lo tenía/ estudiado y sí más o menos entendía algo/ ¿no?/ pero/ ella no estaba <~estaba:> de acuerdo y dijo “no/ ¿sabes qué papá?/ yo mejor/ me voy a ir”/ y total que Dios la ayudó porque/ te digo cuando <~cuando:>/ ella se fue/ en el avión
- 25 E: mh
- 26 I: iba otra mexicana también a estudiar inglés
- 27 E: ah/ ¿no la conocía?
- 28 I: no la conocía/ ahí se conocieron y todo y <~y:>/ empezaron a platicar/ y ahí conoció al que ahora es su esposo
- 29 E: ¿en el avión?
- 30 I: en el avión/ [ahí mismo iban]
- 31 E: [ahh]
- 32 I: o sea eran tres asientos/ entonces <~entós> dos/ ellas/ y una <~una:> él
- 33 E: mh
- 34 I: y este/ y él les empezó a hacer plática porque/ la otra amiga que conoció ahí/ sabía inglés/ entonces empezaron a platicar y ya sabes que bueno cualquier cosa/ no sé/ [qué habrán]
- 35 E: [(risa)]
- 36 I: dicho/ pero sí le dijeron que iban a estudiar/ que <~que:>/ querían este meterse a un curso/ de inglés/ y practicarlo ahí mismo pues <~pus> hablando/ [hablando]
- 37 E: [y ella ya ya] o sea ya ¿ya sabía dónde?/ ¿ya se había inscrito?/ o iba
- 38 I: ella llevaba una/ este sí una orientación/ de una escuela y <~y:> el costo/ [de lo que le iba a]
- 39 E: [ajá]
- 40 I: a cobrar// y entonces él les dijo/ “bueno/ yo tengo un departamento que no lo uso” dice/ “ahí en la ciudad en Vancouver <~Vancouver>”/ porque él tiene un <~un:>/ una casa pero en la montaña que es
- 41 E: ajá
- 42 I: es una cabaña/ ¿no?/ grande que es donde ellos viven ahora/ y el departamento casi no lo usan/ entonces les dijo “bueno”
- 43 E: [se los prestó]
- 44 I: [“si quieren se los] se los rento/ ¿no?"/ [no/ primero les dijo]

- 45 E: [ah se los rentó]
- 46 I: “se los rento”/ porque pues <~pus> no las conocía y todo// entonces ellos acordaron que sí/ que estaba bien/ se los rentó muy barato/ ¿no?
- 47 E: huy/ qué buena onda
- 48 I: se los rentó como trescientos dólares vamos a/ decir más o menos/ y entonces ellas/ ahí estuvieron ya/ pues <~ps> bastante tiempo/ ¿no? o sea que/ como un año// y ya ella entonces empezó a/ a soltarse/ empezó a hablar inglés
- 49 E: mh
- 50 I: y ya él/ la empezó a cortejar y ya empezaron a decir/ “no/ pues <~pus> la/ te invito a tal lado/ te invito a comer/ te invito al cine”/ como tiene dinero
- 51 E: mh
- 52 I: pues él <~él:> realmente no necesitaba lo que le pagaba ella de <~de:>
- 53 E: [de renta]
- 54 I: [de renta/ ¿no?]/ y ya cuando empezaron a ser novios/ ya se fue luego su amiga/ la otra amiga/ se regresó a México
- 55 E: ajá
- 56 I: y ella/ ya se quedó ahí porque pues ya
- 57 E: [ya estaba enamorada (risa)]
- 58 I: [empezaron a ser novios] sí ya/ entonces <~entóns> ya se enamoraron y todo/ y luego ya se casaron/ ¿no?/ se casaron/ como a los dos años/ y ya este <~este:>/ [(carraspeo)]
- 59 E: [o sea ¿duraron] como dos años de novios?
- 60 I: duraron más o menos sí/ como dos años/ y <~y:> ya al/ segundo año/ se casaron// y ya al año/ tuvieron su niña
- 61 E: [mm]
- 62 I: [o sea] ya ahorita tiene su niña/ un año y medio/ o sea que tiene ella como cuatro años/ y meses
- 63 E: mh// [y ella ¿qué dice]
- 64 I: [allá en Canadá]
- 65 E: de estar allá o sea está contenta?
- 66 I: ella sí/ porque <~porque:>/ realmente// también se iba de aquí de la ciudad porque/ tenía miedo de que le fueran a asaltar un día o de que [le fueran a hacer algo]
- 67 E: [ah sí]
- 68 I: también vio que la ciudad era muy peligrosa/ y como no tenía carro
- 69 E: ajá sí
- 70 I: entonces también dijo “mira también aquí es muy peligroso papá” y todo/ “y yo realmente no estoy de acuerdo aquí en la ciudad/ no me gusta por eso”
- 71 E: también necesitaba salir
- 72 I: entonces se necesitaba ir/ y allá en Vancouver <~Vancúver>/ es una ciudad que es muy tranquila/ aparte son <~son:>/ gentes/ pues/ más buenas y tienen más cultura y/ y casi no hay crímenes como aquí/ [tanto]
- 73 E: [sí aquí] [está muy violento]

- 74 I: [problemas de asaltos] y todo eso/ allá no hay ese problema/ y menos a donde ella vive/ porque ahorita te digo viven hasta la montaña// ahí no hay/ no ves gente/ ni nada/ ni vecinos/ los vecinos/ pues ellos tienen como/ digamos como diez hectáreas
- 75 E: [ajá]
- 76 I: [de] terreno/ entonces/ en toda esa área
- 77 E: no hay nada
- 78 I: no hay nadie
- 79 E: ¿qué es/ bosque o qué?
- 80 I: es un bosque/ es un bosque y también ya tienen/ partes planas donde siembran
- 81 E: mh
- 82 I: y donde tienen la <~la:>/ caballeriza/ tienen también este/// el <~el:> eh para las vacas/ ¿no?/ ¿qué será?/ un establo
- 83 E: ah pues sí/ supongo
- 84 I: entonces ahí/ pues tienen su establo
- 85 E: mh
- 86 I: y tienen gallinas/ y este <~este:>/ y pues <~pus> tienen varias cosas ahí por ejemplo/ bodega para guardar los alimentos/ entonces/ todo eso/ no hay gente/ entonces ahí pues <~ps> no los asaltan/ no hay
- 87 E: y y ¿viven ellos con/ con la gente que les ayuda? o ¿sólo ellos viven ahí?
- 88 I: bueno/ ahí tienen gente que les ayuda ¿no?/ porque/ ya les dan casa/ porque ahí tienen// como unas/// ¿qué será?/ unos seis cuartos más <o> menos
- 89 E: ah ya
- 90 I: para huéspedes
- 91 E: y viven todos ahí
- 92 I: entonces ahí viven aislados/ cada quien tiene su recámara/ su baño
- 93 E: mh
- 94 I: y ahí este <~este:>/ tienen/ pues sí tiene como dos gentes/ para <~para:> que le ayuden a sembrar
- 95 E: mh
- 96 I: y les está él enseñando/ los tiempos/ te digo/ para <~para:>// [por ejemplo para]
- 97 E: [lo del libro este ¿no?]
- 98 I: sembrar/ les dice/ “bueno hay que sembrar”/ por ejemplo “en primavera”/ y ya cosechan/ en tal fecha/ y <~y:>/ algunas cosas se siembran// en primavera/ y otras se siembran en verano/ se dan mejor/ y luego tienen preparaciones de <~de:>/// de la composta/ que eso la preparan con el estiércol de caballo/ de vaca// y de gallina todo eso/ con los
- 99 E: restos
- 100 I: residuos de alimentos
- 101 E: ajá
- 102 I: que esos los van separando/ y luego todos los vierten/ junto con todo eso// y hacen una preparación/ con un/ con hierbas también/ ¿no?/ de/ pasto y todo eso

- 103 E: [y]  
104 I: [y] tierra  
105 E: ajá  
106 I: y todo eso lo revuelven/ y eso viene siendo el abono  
107 E: y pero les/ ¿eso es lo que/ les da gas?  
108 I: [no <~no:> el]  
109 E: [o eso es abono] para los  
110 I: toda la basura de <~de:>  
111 E: mh  
112 I: los alimentos  
113 E: mh  
114 I: por ejemplo/ cáscaras/ de naranja/ de limón/ de cebolla/ todo los que tiran/ los rabos/ y <~y:>/ toda la comida que ya se te echa a perder/ y que ya no quieres/ que sobró  
115 E: mh  
116 I: todo eso lo juntan/ aparte/ en un hoyo// en la tierra  
117 E: ah ya  
118 I: entonces/ eso es lo que va a p-/ al echarse a perder/ va produciendo gases  
119 E: ajá  
120 I: y ese es el gas/ que utilizan por ejemplo para una estufa/ y eso/ también por ejemplo <~ejemplo::>// eh utilizan/ pues el sol/ que calienta el agua/ mediante unas celdas  
121 E: ah las placas esas [famosas/ ¿no?]  
122 I: [las placas sí] que tienen/ para <~para:>  
123 E: ¿o o sea no tienen corriente eléctrica ahí?  
124 I: también tienen corriente eléctrica  
125 E: pero usan más  
126 I: pero cuando pueden  
127 E: mh  
128 I: aprovechan el sol// entonces lo que tratan ellos es de (carraspeo)/ aprovechar la naturaleza para <~para:>/ ahorrarse mucho dinero/ ¿no?/ que/ por ejemplo/ [allí ellos]  
129 E: [eso y en-]  
130 I: son autosuficientes en  
131 E: claro  
132 I: [verduras]  
133 E: [y energía]/ ¿no?/ y contaminación y [todas esas cosas]  
134 I: [en energía]/ y no producen/// contaminación también/ para evitar exacto <~esacto> también mucha contaminación/ y ellos por ejemplo todas sus verduras/ no usan pesticidas ni nada de/ químicos  
135 E: mm  
136 I: precisamente porque son los/ este productos orgánicos/ son alimentos orgánicos que/ se supone que no te producen cáncer  
137 E: sí

- 138 I: alergias/ o enfermedades/ y <~y:> eso// él lo puede hacer porque tiene/ pues <~pus> mucho dinero/ entonces/ realmente es como un hobby para él/ todo eso ¿no?
- 139 E: mh
- 140 I: pero realmente/ él no recibe dinero ni
- 141 E: de eso
- 142 I: vende nada de eso/ [sino realmente]
- 143 E: [no/ pero está bien] porque está [produciendo]
- 144 I: [siembra]
- 145 E: como
- 146 I: sí lo suyo ¿no?/ lo que consume/ y se ahorra por ejemplo [todo ese dinero]
- 147 E: [ajá]/ se ahorra y además es bue- o sea es bueno para su alimentación [y para la]
- 148 I: [para su salud]
- 149 E: la niña
- 150 I: para la niña/ se le/ según él también es bueno para su salud/ para <~pa> que no adquiriera enfermedades
- 151 E: sí/ porque [crecer así]
- 152 I: [de la ciudad]
- 153 E: con puro alimento orgánico y todo eso/ pues debe de ser maravilloso
- 154 I: es muy/ sí/ es bueno y además que/ sí son productos buenos/ ¿no?/ son/ realmente/ es una marca especial/ y te la venden en/ en una tienda/ [allá]
- 155 E: [mh]
- 156 I: porque no es muy grande allá/ no creas que es aquí como la ciudad que hay/ cien Sanborns o/ diez
- 157 E: ah/ ¿es pequeño?
- 158 I: no allá nada más hay una/ tienda por ejemplo de <~de:>/ Sears
- 159 E: mm
- 160 I: chiquita/ un tienda chica
- 161 E: mh
- 162 I: hay un <~un:>// un súper/ por ejemplo/ grande/ pero <~pero:>/ hay uno/ no hay como aquí que/ veinte súper o
- 163 E: sí
- 164 I: cien súper ¿no?/ allá no// porque es una <~una:>// bueno/ donde ellos viven/ es un lugar que se llama/ Paradise Valley <~paradais valey>
- 165 E: [ah/ o sea /no es]
- 166 I: [o sea Valle Paraíso]
- 167 E: es cerca de Vancouver <~Vancúver>
- 168 I: es cerca de Vancouver <~Vancúver> pero es en las afueras// [sí/ es como]
- 169 E: [ah sí]
- 170 I: si aquí tú vivieras en Cuernavaca/ más o menos como a esa distancia
- 171 E: ajá
- 172 I: como a una hora están de
- 173 E: mh

- 174 I: de la ciudad/ entonces en la ciudad sí en Vancouver <~Vancúver>/ sí hay edificios altos
- 175 E: sí sí
- 176 I: y ves/ pues a tu alrededor ya tienes vecinos/ tienes todo// [tiendas]
- 177 E: [sí]/ una ciudad
- 178 I: sí todo/ ¿no? ya/ papelerías/ sùpers/ restoranes y todo/ pero donde ellos viven/ ahí no hay todo eso/ ahí nada más hay/ como a media hora/ una zona comercial que ahí sí hay/ ropa/ este alimentos/ algún súper/ este unas tiendas/ chicas de Sears
- 179 E: mh
- 180 I: en fin así/ pero <~pero:>/// no hay/ no es muy grande
- 181 E: y y ¿los vecinos también tienen como todo ese tipo de vida?
- 182 I: algunos no/ pero donde él vive sí casi todos// son gente de dinero [que]
- 183 E: [ajá]
- 184 I: tienen una extensión muy grande/ y les gusta vivir así casi/ digamos/ una vida aislada/ ¿no?
- 185 E: sí/ [qué rico]
- 186 I: [de la] sociedad y de/ del ruido/ de la contaminación/ porque ahí no hay carros/ carretera/ no hay nada
- 187 E: [y]
- 188 I: [entonces] eso también ayuda
- 189 E: y que me decía mi mamá que su cabaña estaba en cruz porque <~porque:> un avión/ o no sé qué
- 190 I: ah bueno sí
- 191 E: (risa)
- 192 I: él según me cuenta/ porque yo le dije “oye tu <~tu:>/ cabaña es/ en forma de cruz”/ porque en las fotos/ tiene allí una foto en su casa/ desde <~desde:>/ tomada desde un avión o un helicóptero no sé
- 193 E: ajá
- 194 I: pero está desde el aire tomada/ y se ve en cruz/ bien/ como es en cruz/ “sí”/ dice “es que fíjate que <~que::> yo tenía otra <~otra:>/ cabaña”/ dice/ “pero
- 195 E: [¿ahí mismo?]
- 196 I: [“ahora <~ora> sí que] una vez”/ ahí mismo dice “pero una vez cayó un avión/ en mi cabaña” dice/ “y se me hizo muy raro ¿no?/ entonces/ ahora/ pues como protección/ o según yo pienso
- 197 E: (risa)
- 198 I: hice la cruz/ para que ya no me vuelva a caer [otro avión”]
- 199 E: [para que] se viera desde el aire o ¿cómo?
- 200 I: no pues <~pus> yo pienso más bien que/ la cruz/ lo hizo como por fe
- 201 E: [ah ya]
- 202 I: [pensando a que]
- 203 E: uh
- 204 I: Dios lo iba a proteger si le ponía
- 205 E: ajá
- 206 I: la forma de cruz/ ¿no?/ entonces como/ miedo que le dio de que le fue-  
volviera a caer/ [entonces]

- 207 E: [y ¿lo] destruyó todo cuando se [le cayó?]
- 208 I: [sí pues] sí/ porque como son de madera ya no son de <~de:>/ cemento como esto/ entonces <~entóns> se incendió y se quemó
- 209 E: (siseo)
- 210 I: todo
- 211 E: y pero/ ¿no había nadie?
- 212 I: no no había nadie porque entonces él/ él ha estado casado dos veces
- 213 E: [ah ya]
- 214 I: [tres] con mi hija
- 215 E: tres/ son
- 216 I: entonces/ se divorció de dos/ y <~y:> precisamente/ cuando conoció a mi hija/ él había venido aquí a vivir como un año en Veracruz/ le gustó mucho/ y pues <~pus> te digo como tiene mucho dinero/ pues <~pus> él aquí vivía
- 217 E: [mh]
- 218 I: [y] este <~este:>/ y estuvo viviendo aquí más o menos// [aprendió el]
- 219 E: [en Veracruz] ¿en dónde?
- 220 I: en el mero puerto/ [ahí en el puerto]
- 221 E: [mm]
- 222 I: y le gustaba y todo y/ aprendió más o menos el español/ entonces <~entóns> sí lo entiende y más o menos lo habla// y <~y:>/ por eso se <~se:> empezó a entender con mi hija y todo/ más o menos
- 223 E: mh
- 224 I: pero/ más que nada por la traducción de/ su amiga que sí sabía inglés/ más
- 225 E: mh
- 226 I: sabía más que ella/ ¿no?/ aquí lo ven- ahora sí que fue a Vancouver <~Vancúver> a <~a:>/ perfeccionarlo/ a practicarlo/ y ya más o menos a desenvolverse/ bien en el inglés
- 227 E: y ahorita ya lo habla súper bien
- 228 I: y ahorita ya debe estar trabajando aquí en un buen trabajo a lo mejor ya/ porque ya ves que te pagan más si sabes inglés
- 229 E: sí/ [sí sí sí]
- 230 I: [si tienes una] carrera y todo [pues <~pus> mejor]
- 231 E: [pero ya no piensa] volver ella
- 232 I: bueno/ ella ya no porque <~porque:>/ después te digo/ como a los tres años/ se casó/ a los dos años/ luego como al año tuvo a su/ bebé ya a la <~la:>/ niña
- 233 E: mm/ [qué bonita]
- 234 I: [y <~y:>]/ y ahorita pues ya tiene como un año y medio y ya le dieron la nacionalidad/ o sea ya su hija ya tiene la nacionalidad canadiense
- 235 E: ¿y ella?
- 236 I: y ella tiene la <~la:>/ mexicana// y también ya la canadiense/ pero se la acaban de dar/ [porque]
- 237 E: [ah]
- 238 I: hasta después de dos años que esté ahí/ [has-]
- 239 E: [y] ¿tuvo problemas/ para que se la dieran?



- 240 I: sí/ pues tienes que pagar/ tienes que llevar abogado no te lo dan fácilmente
- 241 E: pero luego sí [dicen que es como]
- 242 I: [pero ella como se casó]
- 243 E: pero [por ejemplo]
- 244 I: [al casarte ya]/ adquieres la nacionalidad
- 245 E: pero dicen que sí es todavía como/ [o sea alguna gente se lo hacen difícil]
- 246 I: [pero todavía te cuesta trabajo]/ sí
- 247 E: a lo mejor a ella no porque pues bueno/ está ahí con su hija y todo/ ¿no?/ [pero hay gente que sí]
- 248 I: [bueno/ aparte como] tiene dinero él
- 249 E: sí/ es lo que dicen/ [que además es bien caro]
- 250 I: [metió abogado y] todo y lo que le cueste/ no sé/ dice mi hija que le costó como/ diez mil pesos/ pagar este para que le den/ varios/ documentos que tienen que pasar/ porque tienen que hacerte un examen// primero tienes que tener un tiempo
- 251 E: mh
- 252 I: ahí viviendo/ luego tienen que hacerte un examen de que sepas inglés/ también para que/ puedas quedarte/ luego un examen de conocimientos
- 253 E: mm/ [de cultura]
- 254 I: [y otro examen]
- 255 E: del país
- 256 I: sí de cultura y todo eso [¿no?]
- 257 E: [ajá]
- 258 I: del país que más o menos conozcas
- 259 E: sí
- 260 I: la historia de ellos/ y así te hacen exámenes/ y ya te califican/ finalmente/ y ya te dicen "bueno/ sí estás apta para/ darte la nacionalidad y todo"/ entonces <~entóns> ella ya pasó todo/ y ya se la dieron/ entonces
- 261 E: ¡ay qué bueno!
- 262 I: ya ahorita ella ya/ ahora sí que es/ canadiense/ pero también tiene la mexicana/ entonces <~tons> lo que tiene ella que hacer es venir aquí a/ a dar de alta a su hija/ para registrarla/ y para que también [tenga la nacionalidad]
- 263 E: [tenga la doble]
- 264 I: mexicana/ y ya que sea la doble/ ¿no?
- 265 E: ajá
- 266 I: pero este/ todavía eso no lo hacen/ quién sabe/ porque no les interese pues como tiene mucho dinero y todo eso realmente/ ahorita <~orita> lo que quieren hacer es darle la <~la:>/ nacionalidad suiza/ porque
- 267 E: ah porque/ y ¿puede tener [tres?]
- 268 I: [porque] él también/ sí/ su mamá y sus padres/ tienen/ empresas en Suiza/ tiene una empresa la que menciona aquí de
- 269 E: en la carta
- 270 I: de comida

- 271 E: ajá
- 272 I: Nestlé Food <~fud> no sé qué/ que es/ esa está en Suiza
- 273 E: pero la Nestlé es muy grande/ ¿no?/ debe tener como [una concesión o]
- 274 I: [sí debe ser]/ como una concesión o sea que es este/ como aquí que hay muchos McDonald's <~macdonals> pero/ no todos a lo mejor son del mismo [dueño]
- 275 E: [ah sí sí] como franquicia/ ¿no?
- 276 I: una franquicia/ exactamente <~esactamente> que les llaman/ entonces él más o menos así tiene en Suiza una franquicia/ de la Nestlé
- 277 E: mh
- 278 I: y entonces venden/ varios productos de Nestlé/ y yo creo que por eso tiene dinero y/ y <~y:>/ pues sí dice que/ le gustó a mi hija y todo porque/ ahí en la <~la:>/ en la cabaña// el bosque es muy bonito este/ pues <~pus> el aire es limpio/ es puro/ tienen un río a un lado ahí que/ es ancho/ [tiene]
- 279 E: [¿ahí donde] viven?
- 280 I: a donde viven sí/ ahí caminas al río
- 281 E: mmm
- 282 I: a unos cien metros/ ahí está el río
- 283 E: pero es muy frío/ ¿no?
- 284 I: pero es sí agua muy fría/ pero eso sí muy limpia/ no hay basura/ no hay contaminación/ nada
- 285 E: mh
- 286 I: ese ba- baja de las montañas que ahí están cerca/ hay unas montañas muy altas muy grandes/ haz de cuenta como el Popocatépetl
- 287 E: mh
- 288 I: pero altos/ pero este/ con <~con:> mucha nieve/ entonces <~entóns> yo pienso que del escurrimiento de toda esa nieve/ se forman esos ríos
- 289 E: [mh]
- 290 I: [porque] hay muchas cascadas/ ríos// lagunas/ entonces <~entóns> es muy bonito el lugar/ está precioso/ pero yo cuando he ido/ me he quedado digamos un mes que me dice "bueno/ lo que tú quieras"/ "pues sí/ un mes"/ me paso navidad y año nuevo
- 291 E: mh/ un mes es bastante
- 292 I: y descanso bastante entonces/ me siento muy bien/ camino en el bosque a diario/ voy a escalar algunas montañas que están cerca/ y este/ vamos a los lagos/ y vamos a/ así a lugares como Whistler <~güíslar>/ que es un lugar para esquiar/ entonces <~tos> hay muchos lugares bonitos
- 293 E: y ¿sabes esquiar?
- 294 I: no <~no:>/ no realmente yo no he ido a esquiar/ porque nada más he ido a ver/ cómo esquían
- 295 E: ajá
- 296 I: y todo porque es muy caro además/ o sea que ahí por esquiar te cobran/ vamos a decir como cien dólares la hora
- 297 E: oh
- 298 I: que para ellos es barato/ es como cien pesos

- 299 E: sí  
300 I: pero para mí son ochocientos pesos  
301 E: [sí]  
302 I: [no] novecientos/ porque el dólar canadiense/ ahorita está a nueve pesos  
303 E: ah claro que además es diferente/ ¿verdad?  
304 I: sí/ es diferente la/ el <~el:>/ tipo de cambio  
305 E: sí  
306 I: el americano ahorita está en once/ y el de ellos en nueve/ o sea son dos pesos de diferencia  
307 E: [y bueno qué]  
308 I: [como el] euro que ahorita está en trece  
309 E: ¿bajó?/ porque estaba como en quince  
310 I: bajó porque estaba como en quince/ y ahorita está como en trece cincuenta/ algo así  
311 E: oy  
312 I: entonces es diferente el/ pero sí de todas maneras/// así en/ dólares la hora/ pues <~pus>  
313 E: sí/ es demasiado  
314 I: además los esquís/ también son carísimos/ un juego de esquís/ te viene costando como catorce mil pesos/ te viene costando como mil/ quinientos dólares  
315 E: y la renta debe de ser también/ [o los rentan supongo]  
316 I: [y luego]/ si los rentas/ también/ pues <~pus> es caro/ aparte si/ si tú no tienes para pagar/ el equipo/ que te lo compres  
317 E: mh  
318 I: pues <~pus> lo puedes rentar pero/ renta <~renta:>/ la pista/ renta/ la góndola que también te sube/ te cuesta dinero o sea/ [por subirte/ hasta la montaña]  
319 E: [ah es que/ te deslizas]  
320 I: [te cobran]  
321 E: [ajá]  
322 I: para que no subas caminando porque tardarías  
323 E: [oy]  
324 I: [mucho tiempo]/ horas/ ¿no?/ dos tres horas/ y luego/ bajas bien rápido y todo/ entonces pues <~ps>/ otra vez volver a subir entonces <~entóns>/ pues <~ps> normalmente son gente de dinero [los que]  
325 E: [y ¿ahí]  
326 I: se dedican a eso  
327 E: y ¿ahí en su casa no hay montañas donde o sea libres pues/ que no tengas que pagar?  
328 I: no <~no:>/ pero con nieve no  
329 E: ah ya  
330 I: no/ ahí hay unas montañas pero son/ ¿cómo te dijera? muy peligrosas porque son de <~de:>/ como para escalar  
331 E: mm

- 332 I: pero/ caminando/ pero no tienen/ no ahí ya en las de en Whistler <~güíslar>/ son unas montañas pero/ que tienen una pendiente/ no sé si es natural
- 333 E: mm
- 334 I: pero es una pendiente ya muy prolongada/ que no te puedes caer/ no te vas a caer ya de una montaña como/ en el Popo/ que muchos se han matado porque se desbarrancan y se caen
- 335 E: ay yo nunca he subido
- 336 I: porque hay abismos/ ¿no?/ entonces es/ peligroso/ en esta montaña de Wistler <~güíslar> no/ ahí ya/ es especial/ y está <~está:>/ siempre con nieve/ posiblemente ellos hasta inclusive/ tengan/ la pista/ este/ que sea
- 337 E: [¿cosa que hayan hecho?]
- 338 I: [por medio de] electricidad
- 339 E: ah
- 340 I: que hagan/ sí para que siempre esté la pista
- 341 E: ajá
- 342 I: y no se deshiele/ [como las]
- 343 E: [sí/ a] mantener la temperatura y todo eso
- 344 I: sí ándale/ como las/ pistas de <~de:> patinaje que [hay aquí]
- 345 E: [ajá]
- 346 I: que algunas tienen el hielo/ pero es artificial/ [no es]
- 347 E: [ajá]
- 348 I: natural/ entonces ahí ellos tienen ese/// lugar para ir a esquiar/ y normalmente mucha gente va/ como ir a Cuernavaca aquí/ todos los fines de semana
- 349 E: mh
- 350 I: van para allá para Wistler <~güíslar> a eso/ a esquiar
- 351 E: mh
- 352 I: y hay muchos restoranes y es/ muy bonito porque las/ casas/ son como de tipo europeo/ así como si estuvieras en Alemania/ en Suiza
- 353 E: ah sí
- 354 I: son de madera/ pero muy bonitas/ y tipo así europeo/ entonces <~entóns> es un pueblito muy bonito/ y <~y:>/ pues a mi hija todo eso le ha gustado/ le ha caído bien/ ella realmente no ha extrañado <~extrañado>/ este/ aquí México
- 355 E: ¿el clima?
- 356 I: el clima sí/ porque allá es más frío y es/ muy extremoso/ ¿no?
- 357 E: mh
- 358 I: bueno no es eso/ hace más frío que calor/ porque allá en el verano/ sí hay calorcito/ como aquí// en verano/ pero casi todos los meses después son/ este fríos/ ya tienes que andar con/ un suéter o [una chamarra]
- 359 E: [una chamarrota (risa)]
- 360 I: una chamarra sí/ pero/ pero es bonito y <~y:>/ además/ pues le ha gustado y además están viajando/ o sea/ realmente ella no está ahí/ más que <~que::>/ unos tres meses al año
- 361 E: y ¿él ya es jubilado o o?
- 362 I: sí/ él ya es jubilado o sea que

- 363 E: ah/ ¡uh! se da la buena vida  
 364 I: se jubiló como/ maestro/ y aparte es rico  
 365 E: [ajá]  
 366 I: [entonces]/ entre el dinero/ y lo de su jubilación/ más lo que se ahorran en su granja porque él/ siembra ahí muchas cosas  
 367 E: [mh]  
 368 I: [sobre] todo las verduras/ y la carne/ no le faltan/ porque él/ tiene sus vacas/ y cuando mata una vaca a-/ pon tú al año  
 369 E: mh  
 370 I: ya grande de quinientos kilos/ pues <~pus> ya tiene con eso para/ todo el año/ de carne  
 371 E: con eso/ ¿con una vaca tienes para [todo el año?]  
 372 I: [sí]/ tienes para todo el año porque ellos son/ poquitos/ entonces  
 373 E: oy  
 374 I: pues imagínate quinientos kilos/ no te comes un kilo a diario  
 375 E: mm/ y ¿a Suiza sí han ido?  
 376 I: en trescientos/ y además viajan mucho/ entonces/ él tiene unos congeladores grandes enormes/ [y ahí]  
 377 E: [en]  
 378 I: toda la carne la envuelven/ la preparan de una manera/ que les dura mucho tiempo/ entonces ahí puede estar congelado todo un año  
 379 E: ajá  
 380 I: y no se echa a perder/ entonces la descongelan/ un día antes/ ¿no?/ si van a comer pollo/ además tiene pollos/ también tiene carne de pollo  
 381 E: mh  
 382 I: entonces <~entóns> realmente no gastan más que/ por ejemplo en leche/ pues mantequilla la <~la:>/ algunas cosas/ ¿no?/ y frutas  
 383 E: pero la leche ¿no la sacan de las vacas?  
 384 I: no les gusta porque <~porque:>/ que es muy es/ como no tiene mucho personal para <~para:>/ que la estén [ordeñando]  
 385 E: [ordeñando]  
 386 I: y ellos/ pues <~pus> no les gusta/ porque hay que estar ordeñándolas en la mañana/ [y en la tarde]  
 387 E: [pero ¿sí lo han hecho?]  
 388 I: sí lo han hecho/ sí lo hicieron y hicieron quesos/ o sea que la gran/ pero ya estaban hartos de tanto queso y luego no/ no lo venden/ porque tienes que ir a venderlos/ a la ciudad/ [y]  
 389 E: [y]  
 390 I: como tienen dinero pues <~pus> realmente [no necesita]  
 391 E: [no lo ne-] pero no podría como  
 392 I: lo puede regalar  
 393 E: asociarse o/ o sea a alguna tienda que haya allí en [la ciudad que le diga]  
 394 I: [pues <~pus> es lo que yo diría ¿no?]  
 395 E: pues sí digo igual no necesita el dinero pero podría como  
 396 I: a alguien que necesite/ y que tenga una tienda de decirle “oye  
 397 I: ajá

- 398 I: te vendo mi queso llévatelo” y  
 399 E: “te vendo mi queso muy barato [y tú ya véndelo”]  
 400 I: [ahí me lo/ pagas]  
 401 E: ajá  
 402 I: podría ser pero/ realmente él/ no necesita dinero/ ese es el problema/  
 por eso no tienen negocios/ dice que por eso él no tiene este// aparte no  
 le gusta ser/ como en la ciudad que/ que tenemos que tener un carro/  
 que tenemos que tener/ este <~este::> eh/ ropa buena/ que tenemos  
 que ir al cine/ que tenemos [que ir al teatro]  
 403 E: [mh]  
 404 I: a él allá le gusta vivir/ en forma sencilla/ sin tener que/ estresarse  
 porque en todas las ciudades/ todo eso que tú quieres tener te estresa  
 405 E: y te crea necesidades/ [sí te crea]  
 406 I: [y te crea] necesidades/ y te crea muchos problemas/ porque dices “no  
 yo quiero tener una casa/ no/ ahora <~ora> yo quiero tener un carro/ no  
 ahora <~ora> yo quiero tener un traje de <~de:>/ tanto precio”/ [¿no?]  
 407 E: [mh]  
 408 I: “no y ahora <~ora> ya que él ya cambió su carro/ yo quiero cambiarlo”/  
 entonces ellos ahí/ viven ajenos a todo eso  
 409 E: ay/ [¡qué buena vida! (risa)]  
 410 I: [ahí no tienes] que estar viendo ni noticias/ de crímenes de <~de:>/  
 malas// noticias  
 411 E: y viajan mucho  
 412 I: y viajan mucho/ entonces <~entóns> ellos ahí tienen películas/ tienen  
 televisión pero ponen/ pues programas que les gustan/ no todos los  
 413 E: mh  
 414 I: además ahí en Canadá por ejemplo ahí en donde él vive/ no hay más  
 que/ cuatro canales/ como aquí la  
 415 E: y no tienen cable o antena o esas cosas  
 416 I: no tienen cable/ no quiere él  
 417 E: no les interesa  
 418 I: no les interesa porque <~porque:>/ según ellos los contamina mucho  
 toda la información  
 419 E: sí  
 420 I: y todos los/ productos que te quieren vender/ todo eso  
 421 E: ajá  
 422 I: produce/ que tú gastes de más  
 423 E: pero él entonces si sigue como esa forma de vivir que dices del señor  
 este alemán/ ¿no?/ o sea sí es  
 424 I: [ah bueno sus]  
 425 E: [sí es] como una manera de <~de:>  
 426 I: es una <~una:>  
 427 E: filosofía [o ya ajá]  
 428 I: [filosofía exactamente]// es la <~la:> filosofía/ ¿cómo le llama él?/  
 ¿teosofía?/ teosofía y/ pues tiene varios/ nombres  
 429 E: mh  
 430 I: de esa filosofía que él/ Rud Steiner <~estéiner>/ que tiene varios libros

- 431 E: mh
- 432 I: que ha hecho y/ y entre ellos está el de la/ del que le enseñan/ a sembrar/ y aprovechar todos los/ como te digo la
- 433 E: [mh]
- 434 I: [comida] para/ hacer los preparativos/ que además tienen otras recetas/ o sea/ tiene que poner hay ve- una vez/ yo hice con él una receta
- 435 E: mh
- 436 I: puso un como barril/ un barril
- 437 E: mh
- 438 I: y ahí le llenó de/ agua/ y no sé qué más cosas/ ¿no?// pero <~pero:>/ sí tenía varias <~varias:>// combinaciones ahí de/ hierbas y de/ inclusive le puso/ cobre/ cinc/ oro/ y <~y:> así molido [en polvo]
- 439 E: [mh]
- 440 I: y todo eso se lo pone/ a la tierra que él prepara para sembrar
- 441 E: órale
- 442 I: porque todo eso son nutrientes/ para las plantas/ entonces/ las plantas se dan mejor/ están mejor nutridas/ y te/ según él dice/ que una manzana de él/ de sus árboles
- 443 E: mh
- 444 I: no te va a dar las mismas vitaminas/ de una manzana de aquí de la ciudad o de
- 445 E: o comprada/ [en el súper]
- 446 I: [equis de] donde usan/ químicos/ y muchos este/ de esos/ ¿cómo se llama? [fertilizantes]
- 447 E: [mh]
- 448 I: pero fertilizantes que son ya
- 449 E: [tratados]
- 450 I: [este <~este:>]/ tratados de <~de:> manera/ para venderse/ ¿no?/ y él sus/ químicos y sus fertilizantes/ todos son naturales/ y son hechos por él mismo/ entonces
- 451 E: y ¿sabe igual la comida?
- 452 I: pues/ ahora <~ora> sí que yo siento que <~que:>/ sí tienen un poco mejor sabor
- 453 E: sí
- 454 I: el pollo/ su carne/ es más suave/ mejor/ tienen muy rico sabor porque hasta eso/ yo la comida/ me ha gustado mucho allá/ es diferente pero/ ellos utilizan muchas verduras/ y carne/ y postres/ por ejemplo a mi hija le gusta hacer mucho/ panquecillos
- 455 E: mh
- 456 I: de calabaza/ de [zanahoria]
- 457 E: [ay <~ay:> qué rico]
- 458 I: de varias así [verduras]
- 459 E: [mh]
- 460 I: y están riquísimos o sea no/ no te saben/ feo/ saben rico/ yo al principio decía por ejemplo de calabaza dices "ay no/ pues <~pus> ha de saber feo" ¿no?
- 461 E: pues a mí se me antoja (risa)

- 462 I: y sí estaban sabrosos fíjate los de zanahoria también me gustan  
463 E: mh  
464 I: entonces/ todo eso también su mantequilla/ es orgánica porque es/ de  
leche de vacas/ que no han probado// alimentos procesados  
químicamente  
465 E: mh  
466 I: sino/ todo eso/ le gusta a él consumirlo orgánico/ miel/ porque también  
las plantas y las flores/ son cultivadas/ por medio de <~de:> abono pero/  
[como]  
467 E: [mh]  
468 I: te digo/ [natural]  
469 E: [natural]  
470 I: que todo es natural/ entonces/ ahí no es cosa de químicos/ entonces  
eso es lo que/ hace/ que él// a veces va a dar conferencias/ a algunos  
lados/ ¿no? de que le/ solicitan y le pagan también dinero [por]  
471 E: [mh]/ y/ y cuando vivió en Veracruz ¿era maestro de todo esto?/ o [vivió  
aquí]  
472 I: [también ahí] conoció a varios granjeros que él les  
473 E: ajá  
474 I: eh pasó sus conocimientos/ y les enseñó/ y también le daban/ pues  
<~pus> un dinero/ ¿no?/ por esos conocimientos  
475 E: mh  
476 I: dio como conferencias/ daba conferencias  
477 E: mh  
478 I: y cobraba/ y entonces <~entóns> también de eso ha hecho/ algún  
dinero para  
479 E: mh// pues <~pus> para seguir produciendo [sus cosas]  
480 I: [para él]/ sí exactamente para una <~una:>/ una parte/ no gastar tanto/ y  
por otra parte/ pues <~pus> ir/ él dice que/ ojalá y el mundo/ viviera así/  
de <~de:> una manera más natural  
481 E: mh  
482 I: y no estaríamos tan contaminados/ y no acabaríamos con el mundo/  
porque ya ves que ahorita hay muchos que están talando bosques/ el el/  
clima por ejemplo/ y lo estamos viendo/ que está cambiando  
483 E: sí ahorita  
484 I: ahorita ya ves que es primavera/ y realmente no tenemos ya como antes  
la primavera marcada que era sol/ y eran muy bonitos días y todo/  
entonces/ ahora/ [pues <~pus> ha estado lloviendo]  
485 E: [parece julio ¿no?/ como]  
486 I: sí/ estás como en tiempo de lluvias/ y a veces sale el sol  
487 E: (risa)  
488 I: y no sabes/ entonces <~entóns> todo eso ha sido la contaminación que  
ha ido  
489 E: mh  
490 I: este/ envenenándose los ríos/ se mueren muchos peces por la  
contaminación/ las lagunas se van secando/ las han ido secando/ y se  
van muriendo los/ toda la fauna/ todos los animales que [viven]



- 491 E: [mh]
- 492 I: y eso va a terminar/ por acabar con nosotros también/ con la humanidad
- 493 E: [pues sí es lo que hemos buscado]
- 494 I: [porque qué vamos a hacer el día que] no tengamos/ este ríos/ para beber agua que estén limpias/ o agua potable/ porque inclusive hasta el subsuelo/ lo contaminan/ los mares/ también ya ves cuántos derrames de químicos hacen
- 495 E: mm/ petróleo [y todo eso sí]
- 496 I: [al mar/ petróleo]/ y todos los barcos pues <~pus> ahí tiran toda la basura/ y toda la contaminación/ la echan al mar
- 497 E: sí/ hasta la gente/ ¿no?
- 498 I: sí
- 499 E: mucha gente que vive ahí no sé en playas y eso/ yo me acuerdo ¿a dónde fui?/ bueno no me acuerdo/ a una playa/ y la gente así bueno/ la misma gente de la playita así tiraba todo/ y yo así de "oy"
- 500 I: sí
- 501 E: o se- yo y no/ bueno sí/ o sea no tanto porque dijeras/ sí dices/ ¿no? como "bueno yo/ tengo otro/ concepto y vivo en la ciudad y me han enseñado a"/ pero la misma gente/ cómo no se da cuenta que a ellos les está haciendo daño/ ¿no?/ ya/ no digas por// [por respeto al mar/ ¿no?]
- 502 I: [por los visitantes] o por los turistas
- 503 E: ajá/ sino a ellos mismos/ les genera como pues <~pus> enfermedades y todo eso
- 504 I: sí
- 505 E: pero pues <~pus> no <~no:>
- 506 I: pero son gente inculta y además tonta porque/ si fueran un poquito inteligentes/ se darían cuenta que están envenenando
- 507 E: [su propio]
- 508 I: [su mismo entorno]
- 509 E: [hábitat claro]
- 510 I: [y su hábitat]/ entonces eso es malo por lógica porque/ pues muchas veces/ este <~este:> por ejemplo ahí donde <~donde:>/ nació mi mamá
- 511 E: [mh]
- 512 I: [es] un pueblito que// se llama Carrizal
- 513 E: [Carrizal]
- 514 I: [es ahí en Veracruz]
- 515 E: y y/ que por [por Jalapa/ ¿no?]
- 516 I: [y ahí hay unos baños]/ es adelante de Jalapa
- 517 E: mh
- 518 I: ahí por ejemplo nace el agua hay una <~una:> piedra grandota
- 519 E: mh
- 520 I: donde ahí nace el agua/ nace tibiecita/ y limpia/ ahí la puedes tomar está/ sin contaminar/ entonces
- 521 E: ¿todavía?
- 522 I: todavía no está contaminada/ pero luego ahí hicieron un balneario/ y ahí ya la gente se baña/ este/ todo el jabón/ todo
- 523 E: se hace pipí (risa)

- 524 I: la mugre/ se hace pipí  
525 E: (risa)  
526 I: y todo eso/ y ya luego lo echan al río  
527 E: mh  
528 I: entonces ahí ya están contaminando el río/ ya están contaminando los peces/ se mueren los peces/ y todo esa agua/ también se filtra/ a la tierra// y entonces como absorben las plantas toda esa contaminación  
529 E: mh  
530 I: pues también las plantas se mueren o se van/ van este/ produciendo cambios/ y ya ellos por ejemplo ahí sembraban mucha papaya  
531 E: ¿en Carrizal?  
532 I: en Carrizal ellos/ sus familiares de mi mamá  
533 E: mh  
534 I: este se/ vendían mucha papaya/ y resulta que ahora ya no se/ ya llegó el momento en que ahora ya no da pa-/ papayas/ su tierra/ ya no pueden sembrar eso  
535 E: ya la tierra [no produce]  
536 I: [como que se agotó]  
537 E: mh  
538 I: entonces/ ellos no saben/ que hay que hacer/ esa composta que te digo que hace el canadiense  
539 E: mh  
540 I: por la/ por medio de la cual con los minerales que te digo que le ponen cobre/ cinc/ plata/ oro/ todos esos metales  
541 E: mh  
542 I: produc- pero son poquitos no no creas que es mucho sino/ él sabe qué cantidad// se le echa digamos para <~para:>/ una parcela/ para una hectárea/ ¿no?/ [digamos]  
543 E: [mh]  
544 I: entonces <~entós>/ él sabe cuánto tiene que llevar de/ tierra/ cuánto de <~de:>/ productos orgánicos/ en descomposición  
545 E: mh  
546 I: cuántos metales y todo eso/ inclusive cuando él los junta/ y los/ ya los este  
547 E: mezcla  
548 I: junta y los mezcla todo eso/ empieza a salir vapor/ o sea que se/ eh está despidiendo como humo/ como si se estuviera quemando eso  
549 E: mh  
550 I: entonces <~tons> produce calor/ eso/ no sé/ si sea natural o normal/ o sea por medio de// de los metales/ yo no sé  
551 E: [pues yo creo que es]  
552 I: [pero sí me fijé en eso]  
553 E: [ajá/ es]  
554 I: [y <~y:>]  
555 E: es natural ¿no?/ no sé [cómo se dé esa]  
556 I: [debe de ser] pero/ la tierra se va agotando  
557 E: mh

- 558 I: si no la abonas/ se agota
- 559 E: mh
- 560 I: y los inditos muchas veces no tienen para el abono/ porque el abono es caro/ pero ellos no saben cómo producirlo/ [cómo hacerlo]
- 561 E: [mh]
- 562 I: y ellos si se <~se:>/ les enseñaran/ se darían cuenta que con el excremento de/ los animales como la vaca/ es muy bueno/ del borrego/ todo eso/ se mezcla con la tierra
- 563 E: mh
- 564 I: y con <~con:>/ todos los/ desperdicios de la comida/ y serviría para hacer un abono muy bueno/ y que la tierra
- 565 E: mh
- 566 I: produzca/ mejores/ legumbres/ mejores frutas
- 567 E: mh
- 568 I: [mejores todo]
- 569 E: [y por ejemplo] no le han dicho a este señor/ canadiense/ que vaya allí a/ Carrizal a/ [pues a enseñarles o a tu hija]
- 570 I: [pues <~pus> no <~no:> porque]
- 571 E: o algo así
- 572 I: lo que pasa es que son gente pobre ahí/ en Carrizal y eso/ podría dárselas gratis/ ¿no?/ él
- 573 E: sí pues <~pus> sí yo creo que él no tiene/ o sea él a él lo que le interesa es que más gente
- 574 I: sepa
- 575 E: sepa y ocupe su modo de vida
- 576 I: eso sí/ podría ser él/ inclusive una vez que fuimos a Chiapas
- 577 E: mm
- 578 I: fuimos a una universidad <~universidad> y les dijo/ “¿saben qué?/ si quieren/ yo les puedo enseñar/ <...> mis conocimientos”
- 579 E: mh
- 580 I: y este// “y no les cobro/ ¿no?/ o sea yo se los”
- 581 E: mh
- 582 I: pero <~pero:>/ quedaron en llamarle y todo y total ya no le hablaron/ y pues él como tiene su <~su:>/ vida allá
- 583 E: pues <~pus> tampoco le era
- 584 I: y viaja y todo/ pues no le da tiempo/ ¿no?/ para <~para:>/ estar enseñando <~enseñando:> o ir a otros lados a/ preocuparse por eso/ pero él lo hace/ para él/ o sea/ dice “bueno/ yo de menos/ en mi entorno
- 585 E: mh
- 586 I: quiero que vivamos/ de una manera/ este limpia/ sana”
- 587 E: mh
- 588 I: y toda la gente que ahí vive/ te digo que son varias hectáreas/ tiene su misma/ este <~este:>/ filosofía en cuanto a la/ la/ el cuidado de <~de:> [la tierra]
- 589 E: [el modo/ ajá]
- 590 I: y el modo de vivir y todo eso/ entonces/ eh pues él/ viaja te digo/ eh por ejemplo/ si se va a Europa/ se van un mes o mes y medio

- 591 E: pero ahorita pueden viajar/ porque cuando ya la niña esté en edad/ escolar (risa)
- 592 I: sí/ ahorita pueden viajar
- 593 E: y va a ser como
- 594 I: ahorita todavía/ tienen varios años/ ¿no?/ digamos/ hasta los seis años
- 595 E: ajá/ pero sí les gustaría que su hija/ o sea estuviera en una escuela y todo eso// [o así como]
- 596 I: [bueno él]
- 597 E: viajar con tutores/ ay sí (risa)
- 598 I: pues quién [sabe]
- 599 E: [a mí me] divertiría eso (risa)
- 600 I: puede ser
- 601 E: pero bueno también [la]
- 602 I: [porque] él dice que ya él/ tiene apartado/ un dinero/ por si a él le pasa algo/ para su hija
- 603 E: para la educa- la universidad [y todo eso]
- 604 I: [para la educación] sí/ la universidad/ para que no le falte nada/ y todo y ya
- 605 E: porque ya es grande
- 606 I: [sí]
- 607 E: [pero] ¿qué tan grande es?
- 608 I: ¿quién?
- 609 E: el señor
- 610 I: él ya está grande/ pues <~pus> él tiene como cincuenta y ocho años
- 611 E: ah/ no es tan grande
- 612 I: no es tan grande o sea que yo tengo sesenta y dos/ le llevo cuatro años
- 613 E: mh
- 614 I: y es sano porque vive en un lugar sano/ tiene pura alimentación sana/ no tiene vicios/ no tiene/ no fuma
- 615 E: mh
- 616 I: y <~y:>/ pues no <se> desvela no nada entonces/ pues yo creo que puede durar muchos años [si es que]
- 617 E: [y hace] ejercicio supongo/ ¿no?
- 618 I: sí/ pues <~pus> tiene mucho ejercicio porque/ él trabaja ahí en su granja/ por ejemplo va al/ a barrer por ejemplo/ el establo
- 619 E: mh
- 620 I: y sus ayudantes por ejemplo <...> o va a picar/ por ejemplo leña/ ya ves que en una foto/ no se si [vistes (sic) que yo estaba ahí]
- 621 E: [mm sí sí sí sí]
- 622 I: cortando leña/ entonces/ porque ellos tienen allí chimenea porque como es muy frío
- 623 E: sí/ claro
- 624 I: entonces <~tons> tiene su chimenea y como ahí es bosque pues <~pus> tienen/ los árboles que se van secando/ él los va cortando/ y va gua- almacenando su leña/ entonces/ prende por ejemplo/ ya en la tarde/ o en la noche
- 625 E: mh

- 626 I: la chimenea// y ahí mismo tiene un hornito/ que este/ por un lado es chimenea por acá [le pone]
- 627 E: [mh]
- 628 I: la leña/ y por otro lado arribita/ tiene un horno/ ahí mete comida/ puedes hornear
- 629 E: ¿ah sí?
- 630 I: pan
- 631 E: ay ¡qué bien!/ [y ¿ahí hornea tu hija?]
- 632 I: [entonces aprovechas]/ y ahí hornea ella por ejemplo sus muffins y todo eso
- 633 E: mh
- 634 I: ahí los mete/ o si quieres/ por ejemplo calentar
- 635 E: mh
- 636 I: calientas tu comida/ pero de manera natural/ natural porque él no tiene horno de microondas
- 637 E: ¿ah no?
- 638 I: no según él dice él dice/ que produce cáncer y se/ que puede/ producir alergias o no sé qué
- 639 E: mh
- 640 I: yo uso el microondas aquí yo por ejemplo yo tengo microondas/ yo meto mis cosas en la mañana mi leche
- 641 E: mh
- 642 I: yo ahí me sirvo mi taza/ la meto y/ calientas rápido y ya no tienes que usar un pocillo/ o otra cosa para calentar la leche
- 643 E: es que yo creo que sí/ o bueno depende/ yo no sé qué tanto sea/ que sí te haga ¿no? que yo creo que sí te debe de hacer cierto daño/ [pero sí además]
- 644 I: [pues <~pus> a lo mejor]
- 645 E: te vuelve como más/ pues no flojo sino/ o sea antes/ sí yo me acuerdo o sea mi té ya meto el agua y pff/ y lo caliento pero antes sí/ mi mamá <...>/ lo calentaba en el pocillo/ y es más bonito/ no sé/ o sea igual/ este vas en la [mañana con prisas]
- 646 I: [más natural a lo mejor]
- 647 E: y es más fácil meter un minuto a esperar/ no sé/ cuatro minutos
- 648 I: sí
- 649 E: y sí [bueno sí]
- 650 I: [bueno] mira yo lo que he leído según/ leí una vez en un libro es esto/ que tú debes de meter tus <~tu:s/> alimentos/ a calentar en el microondas
- 651 E: mh
- 652 I: pero debes de esperar dos minutos
- 653 E: mm
- 654 I: para que no te haga daño/ [y eso]
- 655 E: [ah]
- 656 I: nadie/ lo hace
- 657 E: no

- 658 I: yo la verdad/ yo sí dejo los dos minutos porque lo leí/ pero mucha gente no sabe eso/ yo creo que tú no lo sabías
- 659 E: sé que sí se tiene que esperar/ por ejemplo mi hermano siempre me dice “no lo abras luego luego”/ o sea tienes que esperarte un poco
- 660 I: no eso no no/ el horno sí lo puedes abrir luego [luego]
- 661 E: [ah]
- 662 I: no/ el alimento/ tienes que esperar/ dos minutos para poderlo comer/ porque se supone que las microondas
- 663 E: mh
- 664 I: calientan/ y entonces/ si tú te fijas los alimentos/ están muy calientes/ en cuanto tú los sacas/ y despiden cierta energía/ que es producida por/ microondas/ que nosotros no sabemos ni qué es eso
- 665 E: mh
- 666 I: ni entendemos/ pero nosotros lo usamos/ pero/ el científico muchas veces o el que te vende esos productos/ o esos aparatos
- 667 E: mh
- 668 I: no ta va a explicar <~explicar> “oye fijate que esto”
- 669 E: [te hace sí]
- 670 I: [a lo mejor lo tiene] en el librito que te/ que te dan en el instructivo/ pero ¿quién lee el instructivo?/ casi nadie
- 671 E: no
- 672 I: todos agarran el aparato y ya lo empiezas a usar/ y te olvidas del librito
- 673 E: (risa)
- 674 I: pues <~pus> ahí <~ai> lo guardas y dices “ahí <~ai>/ lo dejo”
- 675 E: “por si se [descompone]”
- 676 I: [sí]/ y yo leí ese librito y ese instructivo/ y ahí decía que tenías que esperar dos minutos
- 677 E: ¡ah en el instructivo!
- 678 I: en el instructivo/ que tenías que esperar dos minutos para que/ la radiación esa de las microondas
- 679 E: mh
- 680 I: no te hiciera daño
- 681 E: no/ yo no/ bueno al menos
- 682 I: y todos nos los/ bueno yo no/ pero sí yo veo que muchos/ lo meten y luego luego se lo están comiendo
- 683 E: sí/ porque además con esta cuestión de ahorrar tiempo pues <~pus>/ también no/ pero si el instructivo lo dice/ yo pensé que habías leído como en un libro de
- 684 I: no
- 685 E: cocina o algo así
- 686 I: no/ ya me acordé que fue en el instructivo/ cuando yo compré mi horno/ ahí decía eso/ te digo/ es como una recomendación que te dan y todo eso
- 687 E: mh
- 688 I: entonces hay muchas cosas/ que este <~este:>/ que ahora por ejemplo están/ dando/ eh por ejemplo venden el/ maíz transgénico no sé si has oído [de los transgénicos]

- 689 E: [mm mh] sí
- 690 I: bueno también esos realmente todavía dicen que no saben a ciencia cierta/ si puede producir alguna alteración/ en tus células
- 691 E: mh
- 692 I: porque todos esos transgénicos son/ este <~este:> por ejemplo del maíz/ lo están alterando sus genes para que puedan/ hacer/ otro// producto que
- 693 E: sí/ y además la cosa con eso
- 694 I: que sea más grande o no sé o que
- 695 E: yo
- 696 I: que rinda más/ ¿no? la <~la:> el maíz que sea
- 697 E: algo así pero el problema también es que/ tú lo siembras/ y bueno/ ya sale la cosa/ ¿no?/ pero tú no puedes de esas mismas semillas como volver a/ [a cosechar]
- 698 I: [a sembrar]
- 699 E: entonces <~entóns> tienes que volver a comprar semillas/ y eso por ejemplo es lo que no les conviene a la/ pues <~pus> a la gen- a los campesinos/ ¿no?
- 700 I: [y no lo saben]
- 701 E: [y se los venden] no/ sí lo saben
- 702 I: ¿sí?
- 703 E: porque pues <~pus> no no da/ bueno no sé qué tanto lo sepan ¿no? pero bueno yo/ bueno fui alguna vez a una conferencia y eso
- 704 I: [ah/ porque se va degenerando]
- 705 E: [y esa es la]
- 706 I: ¿verdad?/ ya el producto de esa [la semilla]
- 707 E: [entonces ya] ya o sea es/ la usas una vez/ y ya no/ [bueno eso es lo que yo una vez oí]
- 708 I: [no puedes volverla a usar]
- 709 E: en una conferencia
- 710 I: sí puede ser/ que se degenere esa [semilla]
- 711 E: [y entonces] es/ así como/ además les están vendiendo/ y tienen que comprar cada vez que siembren/ y entonces pues a ellos tampoco no les conviene y les conviene a la gente pu- bueno a las
- 712 I: [nada <~na> más al que la <~la:>]
- 713 E: [empresas o las] cosas esas [que los venden]
- 714 I: [que lo creó] al que lo vende esa es para ellos es negocio
- 715 E: mh
- 716 I: pero no para el que lo está usando
- 717 E: mm mm
- 718 I: y que está siembra y siembra y está compra y compra
- 719 E: sí que además nos hace daño/ ¿no?/ [y que ya todo está]
- 720 I: [sí porque]
- 721 E: súper/ digo todos los cereales y todo eso/// pues <~pus> no
- 722 I: pues sí/ pues todo eso es que él/ tiene algunos conocimientos de/ de ciertas/ teorías que según él ha estudiado de este Rud Steiner <~estéiner>

- 723 E: mh
- 724 I: y <~y:>
- 725 E: ¿y él siempre ha sido así o <~o:>?/ [o sea]
- 726 I: [no <~no:>] yo pienso que <~que:> cambió él/ con el tiempo/ ¿no? pero ya ahora/ como él estuvo en las escuelas Waldorf <~guáldorf>
- 727 E: mm
- 728 I: esas Waldorf <~guáldorf> School <~escul>/ hay aquí/ pero en muy pocas partes/ por ejemplo creo que aquí en México/ en la <~la:>/ ciudad de México/ no hay
- 729 E: mm
- 730 I: en Cuernavaca yo ahí fui con él/ fuimos a una escuela/ y pienso que ahí les están dando todas esas teorías/ para conservar/ este <~este:>/ los alimentos/ naturales/ y lo más/ sin químicos/ ¿no? lo
- 731 E: mh
- 732 I: lo más natural que se deb- pueda/ y también a vivir de una manera/ diferente/ porque <~porque:> te digo él lo que no le gusta/ es que la gente/ en las ciudades/ tienen un ritmo de vida digamos/ muy <~muy:> rápido/ aparte de lo rápido/ estresante/ te agota te <~te:>/ contamina/ por tanto esmog
- 733 E: [mh]
- 734 I: [de] los carros las gasolinas/ todo eso/ entonces esas escuelas te digo son como rurales por eso no hay aquí en la ciudad/ porque ellos están en contra de <~de:>/ toda la contaminación de aquí de la ciudad
- 735 E: pero ¿son qué? ¿primarias y todo?
- 736 I: sí hay de todo/ o sea desde primaria hasta/ la <~l:a> universidad
- 737 E: mm
- 738 I: y esas universidades/ te digo/ son caras o sea son/ más o menos de un nivel caro
- 739 E: mh
- 740 I: y <~y:>/ pues es para gente que tiene dinero/ pero más que nada/ ellos tratan de <~de:>
- 741 E: de dar otra [perspec-]
- 742 I: [difundir]/ esa <~esa:>/ cultura de cuidar el mundo/ de salvar al mundo y todo de la contaminación/ pero/ pues <~pus> yo pienso digo la verdad no es posible
- 743 E: ihh
- 744 I: tú crees que van a de-/ que nosotros dijéramos “bueno/ ya no vamos a usar/ petróleo”
- 745 E: pues es que yo no
- 746 I: está difícil/ podríamos usar gas
- 747 E: mh
- 748 I: como por ejemplo nosotros que usamos mucho el gas/ que creo que no contamina tanto
- 749 E: la cosa es que
- 750 I: pero somos tanta gente que
- 751 E: ya es demasiado pero/ [también pensar así como]
- 752 I: [pues <~pus> ya no podemos]



- 753 E: bueno yo todavía siento así como decir “ay es imposible”/ se siente feo ¿no? (risa)/ pero si te pones a pensar como ¡huy!/ tendrías que organizar un montón de gente y <~y:>/ y cambiar los hábitos de miles y miles de personas
- 754 I: claro
- 755 E: y qué además// o sea es triste pero// a veces es más fácil el acceso a cosas que no son naturales o que no <~no:>/ nos sirven bien/ que a las cosas orgánicas o a
- 756 I: pues sí
- 757 E: pues uno/ pues tiene que tratar/ ¿no?/ pero pues <~pus> en realidad igual desde la alimentación/ uno a veces es más fácil comprarte una bolsa de papas sabritas (risa)
- 758 I: sí/ [también eso]
- 759 E: [a a]
- 760 I: la ciudad/ te obliga muchas veces
- 761 E: mh
- 762 I: a <~a:> hacer las cosas muy rápidas/ y al hacerlas muy rápidas para que te rinda el tiempo para que/ puedas desayunar/ y para que puedas/ ir al trabajo y tomar el camión/ y todo lo que tardas/ y pierdes el tiempo/ y todo eso
- 763 E: mh
- 764 I: te obliga a que por ejemplo digas “bueno/ me compro unas sabritas/ me las llevo/ o me llevo un yogur o me llevo/ una/ instant <~instan> ramen” de esas de sopas/ y <~y:> cosas así/ ¿no?
- 765 E: mh
- 766 I: pero muchas veces/ también el problema/ es que <~que:>/ la verdad comemos a veces aquí porquerías/ si tú vas a la Merced/ hay unos quesos que ya ni se ve que sean de leche
- 767 E: (risa)
- 768 I: parecen como de goma
- 769 E: ajá
- 770 I: quién sabe qué te estén dando
- 771 E: (risa)
- 772 I: yo creo que le meten harina/ papa
- 773 E: [agg]
- 774 I: [cosas así] y saborizante o no sé
- 775 E: uh
- 776 I: y claro/ te lo dan barato/ por ejemplo si un buen queso te cuesta/ sesenta pesos/ ahí vas a encontrar un queso de a/ treinta o cuarenta pesos el kilo/ y todos los/ puestos de tortas/ tacos/ y hot dogs y todo eso
- 777 E: usan eso
- 778 I: pues <~pus> usan eso/ lo más barato/ lo más corriente/ por ejemplo salchichas que/ sabrá Dios si tienen carne/ sabrá Dios qué sea/ sí puede ser/ harinas con grasa
- 779 E: o el jamón ¿no?/ que también [luego se ve]

- 780 I: [o poco] jamón y todo eso/ tienen poca carne/ pues <~pus> lógico/ hay jamones que te valen/ ciento cincuenta pesos/ y otros que te valen/ a cuarenta pesos el kilo
- 781 E: mm
- 782 I: entonces <~tonces>/ debe de haber una diferencia// en <~e:n> la calidad
- 783 E: claro
- 784 I: por lo mismo que te están costando muy// o sea extremadamente/ diferente el precio/ ¿no?/ entonces/ si tú no tienes para <~pa> comprar un jamón digamos de/ que sea este <~este:> de pechuga de pavo/ o pechuga de/ pollo/ o <~o:>/ el york o qué/ una carne/ así muy cara/ pues <~pus> vas a comprar el/ el que para lo que te alcance
- 785 E: mh
- 786 I: y todo eso/ a la larga/ si no comes alimentos sanos/ y alimentos buenos/ viene la desnutrición/ muchas gentes/ que los inditos/ pues <~pus> tienen muchas enfermedades por lo mismo/ por la mala alimentación
- 787 E: mh
- 788 I: entonces <~tons> les dan várices/ tienen taquicardias/ mala circulación/ este/ pero todo eso es derivado de la alimentación
- 789 E: mh
- 790 I: que desde chico te den/ entonces <~tonces> también a la mejor puede ser que hasta la inteligencia/ derive de una buena alimentación
- 791 E: pues yo creo que/ como la concentración y todo eso/ ¿no?/ cuando estás como mu-/ bien alimentado/ puedes concentrarte mejor
- 792 I: puede ser/ y que tengas menos problemas económicos/ te concentras/ aprendes más/ no estás pensando en otras cosas
- 793 E: sí/ eso también es mucho porque/ luego la gente es así como de “ay es que”
- 794 I: sí pues <~pus> si tú estás pensando “ay que/ a ver si tiene mi mami para/ darme de comer ahora”
- 795 E: que va a estar pensando el niño/ ¿no?/ también
- 796 I: que estás pensando en problemas de tus padres/ y “ay que/ ellos no tienen para comprar ahora este/ pues <~pus> el champú <~shampú>/ o que no tienen para comprarse una loción”
- 797 E: mh
- 798 I: tantas cosas/ que eso/ hace que no estés en la clase/ poniendo una atención como debieras
- 799 E: mh
- 800 I: entonces <~entóns> son muchas circunstancias de las ciudades/ y por eso ellos/ eh/ tienen esas escuelas Waldorf <~guáldorf>/ que siento yo [que]
- 801 E: [¿y ahí] por ejemplo les dan comida?
- 802 I: puede ser/ porque tienen un// sí sí tenían
- 803 E: un [comedor]
- 804 I: [un comedor]/ sí es cierto/ sí les deben de dar su comida/ y tienen/ tipo campirano te digo
- 805 E: mh

- 806 I: yo creo que les enseñan a sembrar  
807 E: ay qué padre  
808 I: y cuidar la naturaleza/ los pajaritos porque/ el día que yo fui con él  
809 E: mh  
810 I: había un montón de gorriones y pajaritos bonitos ahí en  
811 E: [por la]  
812 I: [en la] escuela  
813 E: mm/ qué bonito  
814 I: o sea que se ve que no se asustan porque/ hasta les han de dar alimentación ahí/ o no sé/ para llamar a los animales/ pues <~pus> no sé si tú viste (sic) una foto/ en la que mi hija le está dando de comer a un pajarito así en la mano  
815 E: sí/ sí la vi  
816 I: pues ese pajarito no era de ellos ni nada o sea es  
817 E: llega ahí  
818 I: es un pájaro ahí que anda/ en la naturaleza  
819 E: ay a mí no me gustan los pájaros  
820 I: ¿no?/ no son preciosos/ a mí sí me [encantan]  
821 E: [algunos]  
822 I: pero ahí ves en el parque/ en el parque de <~de:>/ Vancouver <~Vancúver>  
823 E: ajá  
824 I: a viejitas que le están dando de comer a las ardillitas/ hay muchas [ardillas]  
825 E: [sí]  
826 I: hay patos/ pero silvestres no no que sean/ son de temporada/ que llegan ahí a las [lagunas]  
827 E: [mh]  
828 I: que hay y/ al mar y todo eso/ y <~y:>/ muchos no se asustan/ con la gente  
829 E: ya están [acostumbrados]  
830 I: [porque] la gente cuida mucho su entorno  
831 E: mh  
832 I: la naturaleza/ y no ves/ bolsas de papas sabritas y de/ plástico/ como nosotros/ de refresco  
833 E: mh  
834 I: y tortas ahí que// dejaron [servilletas]  
835 E: [(risa)]  
836 I: y que no se las acabaron  
837 E: tortas así/ [a medio comer]  
838 I: [todo eso no] ahí el parque lo ves/ limpiecito muy bonito/ o sea la gente es/ todo lo levanta/ todo cuida/ y entonces eso/ le gustó mucho a mi hija y es por lo que  
839 E: sí/ seguro/ por lo que está allá  
840 I: se quedó allá y dice “no pues <~pus> aquí estoy a todo dar” dice  
841 E: [y tu y tu otra hija]  
842 I: [le gustó Canadá]

- 843 E: también está súper contenta en donde está
- 844 I: no bueno/ la otra se fue a <~a:>/ Edimburgo pero es ahí en Escocia/ ella se fue más/ por plan de trabajo que/ porque tenga dinero o porque le guste mucho allá
- 845 E: pero igual [a]
- 846 I: [pero es mejor] sí la vida allá está mejor dice
- 847 E: en este/ ¿cómo se llama?/ [¿quién es la que está en]
- 848 I: [¿Edimburgo?]
- 849 E: [en Canadá?]
- 850 I: ella es M
- 851 E: M/ ah pues era su destino/ ¿no?/ igual/ o sea conocerse en el avión y todo eso [esta- (risa)]
- 852 I: [sí/ es sí yo también] tengo así/ yo estoy seguro que todos ya traemos nuestro destino marcado/ lo que vas a hacer/ lo que vas a lograr porque mucha gente/ pues te digo M se fue a Estados Unidos
- 853 E: mh
- 854 I: jamás yo tenía dinero como para haberla mandado a Estados Unidos y todo
- 855 E: mh
- 856 I: y ella conoció un <~un:>/ a su novio que tenía familia en Estados Unidos
- 857 E: pero ¿es mexicano?
- 858 I: es mexicano él/ pero s- tenían/ este <~este:> como/ pochos o lo-/ esos [que les llaman]
- 859 E: [ah es como chicano exacto <~esacto>] y todo
- 860 I: como chicano exacto/ sí son [de los que]
- 861 E: [mm] qué interesante
- 862 I: se van para allá y saben inglés y
- 863 E: mh
- 864 I: algunos ni saben hablar bien pero/ hablan entre español y el
- 865 E: el espanglish ¿no?
- 866 I: el espanglish entonces <~entóns>/ pero él sí sabe hablar el inglés bien/ y este/ y el español también/ y tam- mi hija no sabe el/ inglés porque no ha querido estudiarlo porque/ es muy floja/ por eso no estudió ella/ lo de la carrera de <~de:>
- 867 E: sí
- 868 I: secretaria ejecutiva/ bilingüe/ si no ella a lo mejor ni se hubieran ido para Estados Unidos/ pero ellos se fueron de aquí/ porque no tenían trabajo
- 869 E: mh
- 870 I: y ganaban muy poco/ sí tenían trabajo/ pero ganaban poco/ para pagar la renta y para comer/ apenas y les alcanzaba/ y luego de <~de:>/ con su hijo y <~y:> la escuela y todo eso
- 871 E: huy no
- 872 I: dijeron “no/ pues <~pus> la verdad mejor nos vamos para allá”/ y allá sí ya tienen ahorita su casa/ tienen este carro/ tienen dinero/ y vi- viven bien/ ¿no?
- 873 E: mh

- 874 I: entonces/ pues ya ellos ya no quieren regresar para acá tampoco [porque]
- 875 E: [(risa)]
- 876 I: allá pues se la pasan muy bien
- 877 E: y ¿has ido para allá tú?
- 878 I: yo no porque no me han/ querido dar mi visa/ no me la dan
- 879 E: ah ¿no te la han dado? allí en la embajada o ¿qué?
- 880 I: es que la vez que fui/ me dijeron que tengo que hacer un plan y decir “bueno/ voy a ir a Disneylandia/ o voy a ir a
- 881 E: (risa)
- 882 I: a World <~guorl>”/ no sé qué es
- 883 E: ah o SeaWorld <~siguorl> o esas cosas de esas
- 884 I: sí/ no sé qué hay un montón de bueno/ “tú te vas a ir a ese paseo”/ yo debo de informarme/ a qué hotel/ cuánto me cuesta/ y yo decir “bueno/ yo llevo tantos dólares/ para esto/ y voy a este lado”/ y que sepan a dónde vas// y yo no puse así yo/ yo les dije “yo quiero a/ ir a Estados Unidos/ quiero que me den mi visa/ y yo tengo aquí dinero”/ yo les llevaba el dinero/ pero como no sabían a dónde iba/ les latió mal
- 885 E: [mm]
- 886 I: [dijeron] “no/ este a quién sabe qué va” o
- 887 E: (risa)
- 888 I: “por qué no tiene un plan” [no/ no tienes]
- 889 E: [pero ¿no] le pusiste que ahí vivía tu hija?
- 890 I: no/ porque ella está de
- 891 E: ah/ ella está de indocumentada
- 892 I: de indocumentada ella no tiene la nacionalidad/ pero yo no sé
- 893 E: y ¿ella cómo pasó entonces?/ [igual con pasaporte y visa]
- 894 I: [no/ sí tiene su pasaporte]/ tiene su pasaporte y su visa/ él sí/ ellos sí porque/ ellos/ yo no sé/ no entiendo a los gringos cómo es posible/ si por ejemplo ahorita/ todos los eh indocu- indocumentados que hicieron/ una huelga/ [en Washington]
- 895 E: [ah sí sí la que acaba]
- 896 I: en Los Ángeles/ y en varios estados así de <~de:>
- 897 E: de población [latina sí]
- 898 I: [de allá de] Estados Unidos/ y entonces <~entóns> cómo no los agarran y dicen “a ver órale/ vámonos para <~pa> atrás”
- 899 E: no/ porque cómo haces eso/ [no puedes]
- 900 I: [ahí está]/ ¿entonces?
- 901 E: pues no/ no eso es horrible
- 902 I: ¿por qué yo no puedo decir “bueno/ voy a ir a ver a mi hija que es indocumentada?”
- 903 E: (risa)
- 904 I: y no puedes
- 905 E: pues porque también es como
- 906 I: o sea se hacen tontos/ lo que pasa es que ellos mira/ ellos están explotando <~esplotando> a los mexicanos/ ¿por qué? porque no les

- dan prestaciones/ no les dan antigüedad/ no les van a dar una <~una:> [pensión]
- 907 E: [nada] mh
- 908 I: nada/ entonces <~tons> te están pagando/ pero dicen “ah esta es tu paga”/ sí te pagan bien “pero ¿sabes qué? no tengo ningún compromiso contigo”/ como ahorita <~orita> por ejemplo los franceses están peleando todos los jóvenes/ y han hecho como ocho días de desastres y quemazones y <~y:>/ pedradas y todo
- 909 E: mm
- 910 I: ¿por qué?/ porque les quieren imponer un ley que diga “el patrón// tiene dos años/ para decidir si te quedas o no te quedas”/ entonces lógicamente/ ¿qué va a hacer el patrón?/ te tiene dos años y a los dos años te corre
- 911 E: sí
- 912 I: dice “no/ pues <~ps> ¿sabes qué?/ no me servistes (sic)”/ y entonces <~entóns> ya no te dio prestaciones ni vacac- ni vacaciones ni nada/ ni te va a dar indemnización porque además/ a los dos años te puede liquidar sin justificación y// [sin que hayas hecho nada]
- 913 E: [no <~no:> están bien raras]/ ¿no?/ esas políticas porque a mi amiga esta/ bueno la que te digo que/ habla muy bien francés/ lo que hacen cada semestre/ en <~en:> la Alianza/ donde trabaja/ es que los corren/ o sea haz de cuenta o sea no los corren los corren pero/ los reconstratan cada semestre/ [y entonces así ya no]
- 914 I: [pues <~pus> es lo que te digo]
- 915 E: pues <~pus> [ya no les dan nada]
- 916 I: [ya no adquieres] nunca <~nunca:>/ derechos
- 917 E: no
- 918 I: por eso/ y es lo que ahorita también en Francia están reclamando/ y acá en Canadá/ pues <~pus> son// son gente buena porque/ no son igual que el gringo
- 919 E: no
- 920 I: acá son más/ en primer lugar más educados/ al menos ahí en Vancouver <~Vancúver>
- 921 E: mh
- 922 I: es más educada la gente/ no son racistas
- 923 E: son [amables]
- 924 I: [este]/ son amables/ no te ven menos/ ni te están/ viendo feo/ ni nada/ entonces/ a mí me ha gustado eso/ y también por eso mi hija/ allá se ha quedado/ y el gringo no/ el gringo ya ves que hay problemas/ te digo que no me dieron a mí la visa/ y ya ahorita pues no he querido <~querido:>/ sacarla porque este/ hay que pagar mil/ creo mil cincuenta pesos/ y luego aparte tienes que hablar por teléfono y es a sesenta pesos el minuto
- 925 E: ay
- 926 I: te tardas como otros [cinco]
- 927 E: [sesenta pesos] el minuto/ ¿por qué?

- 928 I: pues <~pus> así te lo cobran ellos/ te dan un número// para que [llames a ese número]
- 929 E: [qué locos] ajá
- 930 I: y en ese número te cobran/ a sesenta pesos el minuto
- 931 E: y <~y:>/ por ejemplo tu hija/ ¿en qué trabaja?
- 932 I: ella tiene un negocio de <~de:>/ pero ellos son como de gestores/ gestoría
- 933 E: ¿qué es eso?
- 934 I: gestoría es que tú por ejemplo dices/ “yo quiero sacar mi <~mi:>/ permiso para <~para:>/ este poner un negocio
- 935 E: mm
- 936 I: pero yo no <tengo> tiempo entonces/ ni sé/ ni nada”/ “bueno/ yo te lo voy a hacer y todo/ te cobro una cantidad”
- 937 E: ah ya
- 938 I: y ellos van y hacen/ [la gestoría]
- 939 E: [uh pues <~pus> está bien] ¿no?
- 940 I: sí/ está bien porque/ ahí por ejemplo ellos/ “no que”/ les dicen “pues <~pus> necesitamos esto/ que necesitamos esto/ que necesito esto [otro”]
- 941 E: [y] ¿cómo lo pueden hacer si no tienen papeles ellos?
- 942 I: pues <~ps> explícate eso
- 943 E: (risa)
- 944 I: pues <~pus> yo no sé pero el marido sabe inglés
- 945 E: ah ya
- 946 I: y tienen familia allá
- 947 E: ¿familia legal? (risa)
- 948 I: sí/ o sea tiene sus tíos/ tiene su mamá
- 949 E: mm ya
- 950 I: ya de que ellos ya emigraron desde hace años
- 951 E: mh
- 952 I: y este/ y además hablan el inglés y todo
- 953 E: mh
- 954 I: entonces no hay problema pero/ el gringo te digo no te va a reconocer n- y según Bush/ ahorita van a estar precisamente viendo creo eso que/ se reunieron en Cancún para ver si// si ha-/ si legalizan algo
- 955 E: [para ajá]
- 956 I: [a los que ya] tienen años/ no sé a lo mejor los que ya “bueno/ el que tenga diez años/ y manera de comprobar que tiene/ ya diez años”
- 957 E: ajá
- 958 I: este que ya les den su/ nacionalidad/ pero yo lo dudo/ ¿eh?/ no creo/ porque el gringo va a decir “no/ entonces <~entóns> les vamos a tener que dar pensiones/ les vamos a tener que dar seguro social/ les vamos a tener que dar este/ muchas/ escuela/ les vamos a tener que pagar/ todo ya/ como si fuera un ciudadano”
- 959 E: y no quieren [eso tampoco]
- 960 I: [y no/ no les conviene]/ son millones
- 961 E: ay/ pero también es mucha gente que/ [bueno]

- 962 I: [pues sí]  
 963 E: digo igual  
 964 I: pero pues <~pus> sí aquí por ejemplo/ tú te quedas/ en tu país/ y te pagan poco/ pues <~pus> muchos dicen “yo mejor me voy allá/ aunque me paguen”/ digo “aunque no me den reconocimiento”  
 965 E: mh  
 966 I: pero <~pero:>/ haces más// en tu vida/ que si te quedaras aquí en tu país  
 967 E: y por ejemplo E allí en/ en este/ en Edimburgo/ ¿sí tiene visa de trabajo y todo eso?  
 968 I: no tampoco  
 969 E: tampoco  
 970 I: allá se fue también de <~de:>/ [ilegal]  
 971 E: [la única que está legal] es este  
 972 I: M  
 973 E: M (risa)  
 974 I: sí/ porque se casó  
 975 E: mm  
 976 I: si tú te casas con un gringo/ adquieres la nacionalidad/ americana [ahí sí]  
 977 E: [um mh]  
 978 I: pero no tan rápido pero sí di-/ creo que en dos años/ te la dan  
 979 E: mh  
 980 I: también en Edimburgo/ allá si mi hija se casara con un escocés/ sí se la darían/ pero no se han casado con/// con nadie bueno/ mi hija se casó con un mexicano/ [la de Estados Unidos]  
 981 E: [mm]  
 982 I: y la de Edim- Edimburgo/ se fue con su novio  
 983 E: mh  
 984 I: pero/ al novio lo agarraron/ y lo echaron [para <~pa> atrás]  
 985 E: [¡mm!]/ ¿mh?  
 986 I: y pues ya ahorita creo yo que ya terminaron/ pues ya de aquí a que/ venga yo creo que el novio ya tiene otra novia  
 987 E: pero ¿ella es la que tiene hijos?  
 988 I: ella se quedó allá/ sí ella sí tiene hijos aquí [pero]  
 989 E: [mm]  
 990 I: el marido se <~se:>/ se hizo cargo de ellos aquí con su mamá/ [ya los tiene]  
 991 E: [mm]  
 992 I: la abuela  
 993 E: ¿viven todos juntos?  
 994 I: ellos viven ahí juntos en su casa de <~de:>/ de la abuela  
 995 E: mh  
 996 I: ahí vive el marido/ pero ya no se ha vuelto a casar/ entonces <~entóns> vive él/ y sus hijos/ y <~y:>/ pues lógicamente/ ahorita/ se supone/ que M/ les va a pagar la escuela/ a sus hijas de E  
 997 E: [¿ah sí?]



- 998 I: [y E]/ sí/ que también les va a ayudar y todo  
 999 E: ay/ qué buena onda  
 1000I: pues <~pus> digo “bueno/ pues <~pus> está bien”  
 1001E: ¿se llevan bien?  
 1002I: sí porque/ como son cuatas/ son las que nacieron juntas  
 1003E: ¡ah/ ellas son las cuatas!  
 1004I: son las cuatas  
 1005E: pero no se parecen [mucho]  
 1006I: [E]/ no una es delgada y medio morena/ y la otra es blanca y media gordita/ pero  
 1007E: pero son muy guapas las dos/ [bueno yo las fotos que vi]  
 1008I: [sí las dos]  
 1009E: dije “ay/ qué bonitas”  
 1010I: están bonitas/ y las dos pues se ayudan mucho se quieren mucho/ es más M le dijo que se fuera con ella a Canadá  
 1011E: mh  
 1012I: y ahí la ponían a estudiar y todo pero no quiso/ E  
 1013E: es/ independiente  
 1014I: sí/ no dijo “no/ que porque aquí no hay nadie/ que esta- vivimos solos/ aisladas/ yo así no” y que quién sabe qué  
 1015E: (risa)  
 1016I: y ya/ pero <~pero:>/ todavía ella no sabía que se iba <a> ir a/ [Edimburgo]  
 1017E: [ah/ cuando le dijo] M/ E no sabía lo de  
 1018I: no/ tenía todavía ni aquí trabajo ni <~ni:>/ tenía// se había ido a Edimburgo ni nada nunca/ ¿no?/ pero cuando ella se regresó/ yo creo que como al año  
 1019E: mh  
 1020I: le dieron el trabajo allá en Edimburgo  
 1021E: [mm]  
 1022I: [una <~una:>] una persona/ un mexicano/ [que se casó]  
 1023E: [mh]  
 1024I: allá/ le dijo “bueno/ ¿sabes qué?/ yo tengo allá un restorán grande”/ pues <~pus> es un bar/ entonces <~entóns> gana mucho dinero allá  
 1025E: y ¿qué cocina?/ porque me decías que [cocinaba/ ¿no?]  
 1026I: [pues cocina] por ejemplo/ comida mexicana/ ¿no?/ por ejemplo mole/ enchiladas  
 1027E: ¿ah sí?/ ¿es un restaurante de [comida mexicana?]  
 1028I: [sí]/ la salsa mexicana  
 1029E: [ah/ qué interesante]  
 1030I: [sus bisteces]/ este/ tacos y tortas/ entonces <~entóns> tiene un montón de cosas ahí/ de tipo mexicano  
 1031E: y ¿cómo se llama el restaurante?  
 1032I: pues ni me acuerdo cómo se llama/ pero <~pero:>/ casi no hablo con ella/ es que ella realmente/ cuando hablamos/ estamos hablando de/ porque es rápido  
 1033E: sí

- 1034I: “¿cómo estás hija?/ que esto/ que lo otro/ y ¿cómo está el clima? ¿cómo has estado?”/ entonces/ hablamos más bien de eso/ pero realmente no hablamos de <~de:>/ cómo se llama el restorán y/ “¿dón- en qué colonia vives?
- 1035E: no pues no
- 1036I: ¿en qué calle vives?”/ todo eso no/ porque yo realmente ahorita/ pues <~ps> no tengo dinero para ir/ porque vale veinte pesos la libra esterlina entonces
- 1037E: [(susurro)]
- 1038I: [imagínate] una comida allá/ que me cueste cincuenta libras
- 1039E: ajá
- 1040I: cinco por dos diez/ me va a costar mil pesos [una comida/ no]
- 1041E: [(risa)]
- 1042I: pues <~pus> dónde/ y un desayuno/ pues <~pus> me va a costar quinientos pesos
- 1043E: y ella dó- ¿vive sola allí?/ ¿renta un [departamento?]
- 1044I: [ella]
- 1045E: ¿o qué?
- 1046I: está rentando/ ahorita <~orita> con una <~una:>/ otra mexicana
- 1047E: mh
- 1048I: este/ y su esposo
- 1049E: mm
- 1050I: entonces ahí rentan entre los/ dos/ tienen tres recámaras/ ella tiene una recámara
- 1051E: ay
- 1052I: y el marido con la otra/ otra recámara/ todavía hasta les queda ahí para
- 1053E: un estudio o algo así
- 1054I: su estudio o algo/ entonces realmente/ o para visitas/ luego que también van amigos o cualquier cosa/ y como ella ahorita te digo no es casada/ pues no tiene problemas/ ella puede
- 1055E: mm
- 1056I: darse la vuelta o andar aquí o allá/ y pues más o menos dice que está juntando dinero para venir a poner aquí su restorán
- 1057E: es lo que decía
- 1058I: le dije “bueno/ yo te ayudo [si quie-”]
- 1059E: [y ¿no] extraña a sus hijos?
- 1060I: sí cómo no pues <~pus> sí sí llora y todo/ no te creas
- 1061E: sí
- 1062I: pero/ el problema es que aquí/ como ella no estudió/ como no tiene capacidad para/ hacer una carrera
- 1063E: mh
- 1064I: entonces <~entóns> no terminó ni la secundaria
- 1065E: mm
- 1066I: ella se casó de quince años
- 1067E: ay sí/ qué joven
- 1068I: pues <~ps> fue una tontería/ yo se lo dije pero/ pues <~pus> ya sabes que/ a las mujeres

- 1069E: (risa)  
 1070I: o a los hijos/ les dices y/ no entienden/ cuando ellos dicen “yo me caso”/ hasta se van de su casa pero/ no los haces entender/ bueno/ algunos/ otros no ¿verdad? pero/ ellas no entendieron/ y todas se casaron chicas/ y todas se fueron/ y no hicieron nadien (sic) carrera/ pero les ha ido bien/ Dios las ha ayudado/ entonces <~entóns>/ ella también se fue de aquí por lo mismo/ dijo “pues <~pus> yo me voy para allá/ me ofrecen trabajo// y realmente pues// allá dicen que está muy bonito y todo”
- 1071E: [mh]  
 1072I: [y ya] se fue// y <~y:> ahorita pues <~pus> ya tiene dos años pero/ no sé si la vayan a regresar o/ o no porque/ te digo es que así hay muchos países que así tienen
- 1073E: sí  
 1074I: personas/ que les conviene/ porque les pagan poco/ no [les dan prestaciones]
- 1075E: [mh]  
 1076I: no todo  
 1077E: pero ahí pues está  
 1078I: y pueden estar varios años/ ¿no?  
 1079E: digo/ está con sus amigos trabajando y [todo eso está segura]  
 1080I: [sí/ eso sí/ hay varios mexicanos] ahí/ está [el dueño]  
 1081E: [oye y]/ y ¿sólo son tres hijas?  
 1082I: son dos hijas y un niño  
 1083E: no no pero/ tus hijas  
 1084I: mis hijas fueron cuatro/ o sea/ son las dos/ las cuatas  
 1085E: ajá  
 1086I: M// y P/ [que G]  
 1087E: [que es la que] vive aquí  
 1088I: vive aquí también/ esa sí [vive]  
 1089E: [no le dio por]  
 1090I: donde yo vivo/ no porque su <~su:>/ su suegra  
 1091E: mh  
 1092I: la mamá de él  
 1093E: mh  
 1094I: les este/ más bien los mantenía/ o sea la mamá ganaba mucho dinero/ y el hijito nunca trabajó
- 1095E: (clic)  
 1096I: o trabajaba cuando quería/ [y de lo que quería]  
 1097E: [órale]  
 1098I: él vende/ ¿no?/ entonces/ él por ejemplo/ trabaja en publicidad  
 1099E: mh  
 1100I: y te dice “bueno/ ¿qué quieres/ unos/ calendarios/ quieres tarjetas/ quieres este  
 1101E: mm  
 1102I: algunos impresos  
 1103E: mh

- 1104I: quieres alguna cosa?"/ por ejemplo para el alka-seltzer que hacen algunos/ este
- 1105E: [que plumas]
- 1106I: [fotos]/ plumas/ todo eso/ pero pues <~pus> él realmente de eso no vive o sea/ [ni vivió]
- 1107E: [viven de la]
- 1108I: pero su mamá se murió hace un año
- 1109E: mm
- 1110I: y ya les dejó toda la lana/ entonces pues <~pus> ahora menos/ pues <~pus> ahora <~ora> ya
- 1111E: (risa)
- 1112I: ahí también se la pasa viviendo de sus intereses/ ahorita van a comprar una casa/ les dejó también un departamento
- 1113E: ¿viven en un departamento?
- 1114I: ahorita <~orita> están rentando/ ellos rentaban/ su mamá les pagaba la renta
- 1115E: ah ya/ ¿y <...> la mamá dónde vivía?
- 1116I: pero ahora/ la mamá tenía un departamento también ahí en/ cerca donde/ ellos viven/ pero ahí vive su papá
- 1117E: mm
- 1118I: y todavía vive la mamá o sea la/ lo que es la abuela de mi yerno/ todavía vive/ está bien viejita y todo/ pero todavía vive/ y también vive el pa-/ el abuelo
- 1119E: mm
- 1120I: entonces/ ellos se quedaron con ese departamento/ ahí lo tienen/ no sé si cuando se mueran/ también/ se lo den a S
- 1121E: [S se llama]
- 1122I: [quién sabe]/ porque tienen un tío también ahí que/ pues <~pus> ahí vivían ellos la señora ya era/ este sola/ no tenía
- 1123E: [mh]
- 1124I: [ya] ni hijos ni nada/ pues <~pus> él fue el único hijo
- 1125E: mh
- 1126I: entonces/ ellos ahorita ya no van a rentar/ sino ya van a comprar su casa/ con lo que les dejó la mamá/ pero la mamá le daba todo/ los tenía hasta en escuela de paga a los niños y todo
- 1127E: y no les convendría re- este comprar así/ como/ un departamento y otro/ y y que vivieran [de sus rentas]
- 1128I: [para rentar/ ¿verdad?]/ pues <~pus> es lo que yo les decía/ pero no quieren
- 1129E: bueno/ [pues ya allá ellos]
- 1130I: [y no <...>] ahora <~ora> sí que ellos tienen sus ideas y/ si es lo que les decía pues <~pus> los/ donde yo vivo/ rentan ¿qué será?/ o digo viven/ muchos que <~que:> rentan/ pagan como cinco mil pesos
- 1131E: mh
- 1132I: de renta/ y los departamentos te valen como setecientos
- 1133E: mm

- 1134I: entonces <~entóns> podrían compran unos/ tres/ ya son quince mil pesitos que podrían/ vivir con eso/ ¿no?/ pero/ pues <~pus> quién sabe ellos no/ no tienen esa idea/ ¿no?
- 1135E: [mh]
- 1136I: [que] quieren poner un negocio/ que quieren
- 1137E: pues <~pus> yo creo que lo mejor cuando/ cuando tienes así como herencias y eso lo mejor es invertirlo
- 1138I: es lo mejor [invertir]
- 1139E: [porque si no] te lo gastas y
- 1140I: en un negocio
- 1141E: puf
- 1142I: pero <~pero:> él no sabe ni en qué/ porque no tie-
- 1143E: no tienen idea
- 1144I: no sabe nada/ ni tiene idea
- 1145E: ¿no estudió nada?
- 1146I: no <~no:>/ pues él según/ estaba estudiando/// ingeniería
- 1147E: mm
- 1148I: y se quedó no sé/ a lo mejor en el primer año de ingeniero
- 1149E: mm
- 1150I: y ahí ya se truncó y ya/ y se dedicó a las ventas te digo de/ publicidad/ pero no tiene un/ yo le decía “bueno/ vamos a poner// un local/ yo atiendo el local/ ponemos una este/ un teléfono
- 1151E: mh
- 1152I: un anuncio de/ vendemos publicidad/ digamos camisas/ plumas
- 1153E: mh
- 1154I: todo ¿no?/ lo que se/ acostumbra/ y/ yo lo atiendo/ yo ahí estoy/ recibo llamadas telefónicas/ ponemos anuncios en el periódico/ no sé
- 1155E: mh
- 1156I: y tú que ya conoces/ bueno pues <~pus> vas y/ entregas los pedidos/ o <~o:> haces los contratos y todo”/ como asociarnos/ ¿no?
- 1157E: mh
- 1158I: pero no quiso/ “no que que” es medio sangrón y medio payaso/ [bueno]
- 1159E: [bueno]
- 1160I: ya total dije “pues <~pus> pero/ no le voy a estar insistiendo”/ ¿no?
- 1161E: mh
- 1162I: y <~y:>/ ahorita él no sé/ pues te digo como apenas su mamá murió hace/ un año// fue el año pasado/ no esta navidad/ sino el antepasado
- 1163E: [¿en navidad?]
- 1164I: [la navidad]/ en navidad/ estábamos en/ en Puerto Escondido/ y la mamá dijo “ay/ que tengo un dolor”
- 1165E: ihh
- 1166I: que no sé qué/ dijo “pero váyanse no se preocupen”/ dice “váyanse ustedes”/ y este <~este:>/ y nos fuimos ya/ al hotel y todo ahí estábamos y como al tercer día/ antes de navidad/// este/ pues <~pus> le hablaron “¿sabes qué?/ tu mamá está gravísima”
- 1167E: ah/ la mamá se quedó aquí
- 1168I: sí/ la mamá [se quedó aquí]

- 1169E: [y ustedes se fueron a Puer-]  
 1170I: sí/ ella porque le dijo que estaba mala/ y además ella no le gustaba andar con nosotros ni nada/ ella era otro rollo/ ¿no?/ ya estaba grande también/ y este y dijo “no/ no se preocupen/ ustedes váyanse y todo” y ya/ pero/ sí ya cuando le dijeron “no/ pues <~ps> sí está grave” él se él se vino/ y nosotros allá nos quedamos/ pues nosotros ya habíamos pagado el hotel y todo/ [y ya <~ya:>]
- 1171E: [no/ y además a qué vienes] también/ ¿no?/ [a hacer más ¡plg!]  
 1172I: [como a los dos tres días] se murió la señora  
 1173E: mh  
 1174I: o sea ya no se recuperó/ que estaba llena de <~de:> invadida de cáncer  
 1175E: ¡ah!  
 1176I: entonces <~entóns> pobre pues ya/ le <~le:> dejó su dinero y todo eso  
 1177E: mm/ y ¿a ti nunca te dio por viajar?  
 1178I: [no/ yo realmente no]  
 1179E: [así como a tus hijas]  
 1180I: pues <~pus> no yo/ como a los/ veinte años/ conseguí mi trabajo  
 1181E: ¿el de los seguros?  
 1182I: el de los seguros/ [y ahí trabajé]  
 1183E: [ay/ estabas joven]  
 1184I: veintiocho años/ y ya <~ya:>/ así me dediqué a mi trabajo/ ¿no?/ sí/ me iba de vacaciones/ pero yo a mí/ realmente me gusta mucho viajar aquí mismo/ Acapulco/ que Vallarta/ que Cancún que/ Veracruz/ o sea varios lados que me gustan/ sobre todo playas
- 1185E: mh  
 1186I: es lo que más me gusta/ yo con eso  
 1187E: a mi mamá también le gusta mucho la playa/ [le encanta]  
 1188I: [sí/ es que] es muy bonito/ te encanta porque/ son normalmente asoleados/ te vas al mar/ te vas a/ a varios lados cercanos y/ pues <~pus> hay muchos lados/ ¿no?/ hay para/ divertirte/ y/ pues <~pus> te la pasas bien aquí tenemos buenos climas y
- 1189E: ay sí/ aquí es/ [es muy bonito]  
 1190I: [comida sabrosa] y tenemos todo/ para qué irte/ a Europa que te va a costar/ no sé/ cincuenta mil pesos/ si aquí/ te gastas/ veinte mil pesos y te la pasas muy bien
- 1191E: y sí conoces/ muy bien/ todo México  
 1192I: sí/ de casi la mayoría de lo que me gusta/ ¿no?/ pero muchos lados no/ no me atraen y/ [una vez fui a]
- 1193E: [nuca has ido]  
 1194I: Manzanillo y no me gustó  
 1195E: ¿ah no?/ [yo nunca he ido]  
 1196I: [no/ ya no volví] a ir/ no <~no:> te metías al mar/ y salías como si tuvieran jabón/ así como espuma
- 1197E: ah/ ¿está muy espumoso?  
 1198I: sí/ salías como fantasma  
 1199E: (risa)  
 1200I: “no <~no:>” dije “quién sabe qué mugre será esto no yo”

- 1201E: ay no  
 1202I: ya me enjuague y dije “no/ yo no me meto al mar”  
 1203E: pero ¿no era sólo espuma de mar?  
 1204I: no/ porque en ningún mar yo me he metido/ y que salgas así  
 1205E: [(risa)]  
 1206I: [como] enjabonado/ pero haz de cuenta que/ como fantasma/ no/ yo dije  
 “no/ qué raro/ no/ yo no/ yo no me vuelvo a meter al mar”/ y ya pues ahí  
 andábamos en la/ mejor en la alberca/ del hotel// ahí está limpiecita ahí  
 está/ a todo dar/ pero el mar de ahí no me gustó/ la verdad no sé qué  
 pasó [sí]  
 1207E: [y] ¿qué mar te gusta más?  
 1208I: no por ejemplo a mí ahorita el Caribe/ pues sí es lo más bonito  
 1209E: sí/ a mí también [me gusta mucho]  
 1210I: [es de/ parece] esmeralda/ color esmeralda/ y clarita el agua y [todo]  
 1211E: [y]/ la esta  
 1212I: la de Acapulco ya está muy/ suciona/ ahí como que el agua ya/ a veces  
 está clarita/ pero a veces está rebotada/ cuando hay mucha gente/ está  
 todo sucio y todo eso  
 1213E: yo/ hace/ años/ muchos años que no voy a Acapulco/ [creo que fui de  
 niña pero]  
 1214I: [tienes que ir fuera de temporada]/ para que esté solo/ y que no haya  
 tanta gente  
 1215E: mh  
 1216I: y tan/ sucia el agua porque híjole/ no hombre <~nombre>/ ahí se meten  
 todos y/ se ensucian/ ahí se bañan y se meten a la arena y todo/ se  
 <~se:>/ o sea está mal ¿no? pero/ pero es bonito también o sea me  
 gusta mucho también Acapulco/ pero pues sí más o menos eso es lo  
 que/ te digo ahorita mis hijas/ bendito sea Dios/ les ha ido bien en el  
 extranjero <~extranjero>/ [y pues <~pus>]  
 1217E: [mh]  
 1218I: mientras les vaya bien/ qué bueno/ ¿no?  
 1219E: claro  
 1220I: ya el día de mañana si <~si:> Dios no lo quiere/ que los gringos/ que  
 quieren ahorita hacer una ley/ que sea delito  
 1221E: mh  
 1222I: a los indocumentados/ entonces <~entóns> los tendrían que meter a la  
 cárcel  
 1223E: ajá  
 1224I: ¿pero tú crees que van a meter a todos los millones de/  
 [indocumentados?]  
 1225E: [no además]/ es demasiada gente  
 1226I: pues sí  
 1227E: y o sea es mucha mucha gente que no puedes/ no sé yo/ bueno  
 tampoco es que haya leído mucho/ o que me entere mucho pero sí/  
 como/ la lógica te dice como/ “no”  
 1228I: pues sí que no se puede eso/ es ilógico

- 1229E: no y que además es una fuerza muy grande/ que ya desde hace muchos años está como
- 1230I: sí/ ahorita por eso/ estuvieron/ este en Cancún/ hoy/ estaba el/ el <~el:>/ el primer ministro de Canadá/ o [presidente no]
- 1231E: [mh]
- 1232I: sé qué es/ y el Bush// y Fox/ [los tres]
- 1233E: [mm]
- 1234I: se <~se:>/ iban a tratar precisamente eso// de los indocumentados
- 1235E: mh
- 1236I: para ver si pasan/ por ejemplo en Europa/ ahorita dicen que/ la Unión Europea
- 1237E: mh
- 1238I: tú puedes ir a cualquier lado de <~de:>/ Europa
- 1239E: mh
- 1240I: sin necesidad de <~de:>/ tanto lío/ ¿no?/ entonces <~entóns> dices “bueno/ yo estoy en España/ soy español/ pero quiero ir a Francia/ o quiero ir a Inglaterra o quiero ir aquí”
- 1241E: mh
- 1242I: y puedes ir/ y viajar sin problemas/ porque puedes tener una <~una:>/ identificación/ que te sirva/ vamos/ si a mí me hubieran dicho los gringos “bueno/ tráigame su <~su:> este <~este:>/ una carta de <~de:> no antecedentes penales
- 1243E: mh
- 1244I: su domicilio una copia de su <~su:>/ de algún comprobante de domicilio”
- 1245E: [mh]
- 1246I: [como hacen] en los bancos/ “su <~su:>/ credencial del lfe/ como identificación”/ me registran/ y ya con eso me tienen identificado/ pues <~pus> qué/ qué voy a hacer allá/ si voy voy a trabajar/ y a ellos les conviene
- 1247E: (risa)
- 1248I: pero si no pues <~pus> voy a pasear/ yo no voy ni a ser terrorista ni voy a
- 1249E: (risa)
- 1250I: a robar/ ni voy a nada/ ni voy a pedir limosna
- 1251E: pero es/ raro/ también una amiga me dijo “no/ pues a mí la visa me la dieron súper fácil”/ [y en cambio]
- 1252I: [sí]
- 1253E: un señor que/ que creo que estaba delante de la fila o atrás así “no”/ y le pusieron el sello de “no”
- 1254I: pero es por eso/ es que no hacemos un plan/ ellos lo que quieren saber a qué vas/ y primeramente/ que tú <~tú:>/ les digas por ejemplo/ yo/ que hubiera dicho/ “¿sabe qué? es que yo siempre soñé ir a Disneylandia”
- 1255E: (risa)
- 1256I: [vamos a suponer]
- 1257E: [sí/ seguro los convences] con eso/ [sí]
- 1258I: [¿no?]/ pero bueno/ es un decir/ pero pon tú que no a Disneylandia/ pero que digas/ “yo/ quiero ir a Las Vegas



- 1259E: mh  
1260I: quiero ir al hotel el"/ no sé/ equis  
1261E: ajá  
1262I: tú sacas en el internet por ejemplo/ todos los hoteles que hay en Las Vegas/ tarifas y reservaciones/ [y decir bueno]  
1263E: [mh]  
1264I: "yo tengo una reservación para/ el Holiday Inn de Las Vegas  
1265E: mh  
1266I: y quiero ir por ocho días/ porque a mí me ha fascinado/ y yo siempre ha sido para mí un sueño/ ir a Las Vegas/ voy a ir a tal hotel/ y esto y así  
1267E: mh  
1268I: y voy a ir tantos días"/ y ya/ y te la dan luego luego/ no tienen por qué negártela  
1269E: mm  
1270I: pero yo no hice eso/ porque yo no sabía/ para mí la vez/ vez anterior/ cuando yo estaba trabajando en la aseguradora  
1271E: mh  
1272I: yo no dije/ yo dije "voy a ir a comprar a <~a:> Nuevo Laredo este/ ropa" y ya me lo dieron// pero sí nada <~na> más llevaba yo una carta/ de la antigüedad que yo tenía en mi trabajo  
1273E: pero eso/ ¿hace cuánto tiempo fue?  
1274I: bueno/ eso hace fue/ pues <~pus> te digo que tuve veintiocho/ hace treinta y ocho años/ o sea/ ya llovió o sea  
1275E: uhm  
1276I: pero entonces/ no había tantos problemas [como ahora]  
1277E: [claro]  
1278I: y yo pensé que era lo mismo/ yo no me imaginé que/ estuvieran tan difíciles  
1279E: mh  
1280I: pero en el momento en que yo quiera/ voy y yo les voy a decir "¿sabes qué?/ yo voy a ir a <~a:>/ Houston <~juston>/ porque me voy a hacer un <~un:>// tratamiento/ unos exámenes/ porque yo padezco de la columna/ y aquí no dan y no saben qué tengo/ y este <~este:> voy a ir con tal doctor"/ ya saco yo una cita con el doctor desde aquí por internet  
1281E: mh  
1282I: que se anuncian/ "y él// su consultorio está en tal lado  
1283E: mh  
1284I: su teléfono esto y lo otro"/ confirman con el doctor que digan/ si es que quieren/ pero no lo hacen/ ¿no?/ pero que dijeran/ "a ver vamos a ver/ oiga doctor ¿ya tiene una cita el señor l/ con usted/ porque le va usted a hacer unos exámenes de esto y lo otro?"  
1285E: mh  
1286I: "sí/ está bien/ sí/ que yo aquí lo tengo para tal fecha"/ te dan tu visa y ya  
1287E: no/ pues está bien  
1288I: eso es lo que tienes que hacer/ un plan  
1289E: [de acción]  
1290I: [o "voy a estudiar] voy a estudiar en tal lado

- 1291E: mh
- 1292I: me va a costar tanto tiempo/ voy a estar internado” digamos porque allá hay también así escuelas/ en las cuales te dan/ este/ casa/ y alimentos
- 1293E: mh
- 1294I: y te cobran una cantidad/ ¿eh?/ a decir “voy a estudiar/ seis meses”/ claro el que tiene lana/ ¿no?/ entonces <~entóns> tú dices “bueno/ yo voy a ir a tal escuela/ voy a estudiar/ y ahí voy a estar seis meses/ ahí para que día y noche yo ahí/ practique y todo”
- 1295E: mh
- 1296I: y ya te dan tu visa
- 1297E: no/ pues está bien
- 1298I: pero si tú dices “no/ pues este/ yo quiero ir a Estados Unidos/ yo tengo dinero y esto y lo otro”/ entonces <~tons> como que te les haces sospechoso/ yo se me/ a lo mejor
- 1299E: sí
- 1300I: me hice sospechoso/ “bueno este/ no tiene un plan/ no tiene a qué ir/ no nos está diciendo a qué va// a dónde va y todo eso”/ entonces <~entóns> por eso me la negaron y pero yo no sabía/ pues <~pus> yo dije “bueno/ yo aquí tengo mi departamento/ tengo mi trabajo/ tengo dinero en el banco/ pues ya con eso”/ ¿no?/ eso es lo que les interesa/ ¿qué les interesa?/ a dónde quiera ir yo
- 1301E: (risa)
- 1302I: o a qué voy/ no/ es la verdad/ pues <~pus> ellos cuando vienen aquí
- 1303E: mm
- 1304I: no nos dicen/ “oiga este”/ ellos se pasan como si estuvieran en su casa/ no necesitan más que/ su pasaporte y ya/ no necesitan visa
- 1305E: mh
- 1306I: ni nada/ y a nosotros sí nos hacen tener el pasaporte
- 1307E: [¿no necesitan visa?]
- 1308I: [y aparte la visa]/// ellos no/ el gringo nada <~na> más con su pasaporte
- 1309E: ¿ah sí?
- 1310I: americano/ y pasa y a donde quiera y/ cuantas veces quiera y punto
- 1311E: mm
- 1312I: no/ a nosotros/ somos a los únicos que nos piden/ visa los gringos
- 1313E: sí
- 1314I: entonces/ no <~no:> ellos por eso/ la gente los odia/ por eso el gringo/ siempre tendrá guerras y problemas
- 1315E: no/ pero no somos los únicos/ [le piden a todo mundo]
- 1316I: [porque no son justos]
- 1317E: la visa
- 1318I: sí/ por eso a todo mundo
- 1319E: ah sí
- 1320I: pero por eso nadie (sic) los quiere a ellos
- 1321E: mm
- 1322I: porque son muy conflictivos/ son racistas/ son presumidos/ se creen Superman/ creen que ellos
- 1323E: (risa)

- 1324I: son lo máximo/ que ellos son/ los que pueden hacer todo cuando hacen películas de guerra/ ellos les ganan a todos
- 1325E: mh
- 1326I: ellos acaban con todos/ y uno solo el Rambo
- 1327E: (risa)
- 1328I: mata a un ejército
- 1329E: (risa)
- 1330I: ¿sí?/ entonces están locos
- 1331E: (risa)
- 1332I: tienen ideas así como de <~de:>/ de fantasiosas/ ¿no?/ sí/ se han creado todo lo que es eh/ lo de Walt <~gual> Disney/ lo del Rambo/ lo de Superman
- 1333E: ay
- 1334I: lo de muchas historietas/ ellos porque tienen una imaginación
- 1335E: Rambo
- 1336I: muy grande/ ¿no?/ o sea
- 1337E: sí
- 1338I: pero son malos// ¿qué pasó?/ ya nos aventamos ahora sí
- 1339E: sí/ si quieres
- 1340I: que este
- 1341E: a ver deja le pongo